IAC ISRAELI AMERICAN COUNCIL

IN MEMORY OF OCT. 7

שִׁבְעָה באוקטובר

Remembering the Darkness

RISING WITH HOPE

Guide For Commemorative Community Events



OCTOBER 7TH ANNIVERSARY PRAYER

Adva Hacohen Bomandil

Translated from Hebrew by
Dr. Henry Ralph Carse



This prayer was composed especially for the IAC and the Israeli and Jewish-American community Led by the new Leadership Department to mark one year since the events of October 7th and the Iron Swords War.

Already a 3 years, and we deeply feel the trauma, the fear, our loss and our prayer; already a 3 years, and we are together here to remember and to hope through our pain.

We remember them all: those gone from us forever - women and men and children, courageous and dear, soldiers and civilians, defending our lives and their own, protecting our homes and theirs, standing watch, or dancing in the field, or huddled in houses turned to battlefields: 'Love that is sanctified by blood will once more blossom among us.'

We remember them all: those who responded with a helping hand, giving aid to individuals and to our nation, offering security and social support, and resisting always the tide of hate; all who helped us, all who hoped, and all who tried.

As one people now, still breathing though our hearts are torn, let us pray for growth, for mutual love, for life re-sanctified, for relationships mended.
'Let us now tell the power of this day's holiness - awful, fearful, and great.' Through the pain of our remembering and the strength of our hope; through the judgment passed on the passing year, through the broken shards of our senses, let us remember this divine command: 'Choose life!'

This day too will turn, we know, the sun will turn and shine again. So even as this gate locks shut behind us, open, we pray! a new gateway ahead - for already the day has turned, already 3 years has passed, and together we hold this thread of hope.

כבר שלש שנים והרגשנו חזק
שבר ופחד, וחוסר ותפילה
כבר שלש שנים והננו ביחד
זוכרים ומקווים, כואבים
ונזכור את כולם

את אלו שהלכו מאיתנו לעד, אמיצים
ואמיצות, בצבא או באזרחות שהגנו
על חיי עצמם והגנו על חיינו, בריקודים
או בשדה המסיבה,
או בבתים שהפך להיות מלחמה אהבה
מקודשת בדם עוד תשובי בינינו לפרוח.

ונזכור את כולם,
את כל שנחלצו להושיט יד,
לפרטים או לאומה,
בביטחון, ברווחה או במאבק בשנאה,
כל מי שעזר או קיווה, כל מי שניסה
כאומה, קרועת לב אך נושמת
ונתפלל לצמיחה, לתמיכה, לקדושת החיים,
לתיקון היחסים

ונתנה תוקף קדושת היום, כי הוא היה נורא
ואיום.
ומתוך כאב הזיכרון ועוצמת התקווה,
מתוך גזר הדין בשנה שעברה.
מתוך התחושות כי היינו כחסרי השבר.
נזכור את הציווי ובחרת בחיים.

היום יפנה, השמש יבוא ויפנה
פתח לנו שער, בעת נעילת שער
כי פנה יום, כי כבר שלש שנים, כי נאחז יחד
בחוט התקווה.

Remembering the Darkness

RISING WITH HOPE



Dear Community,

Nearly three years have passed since the horrific morning of October 7 2023 - a day that forever changed Israel, the Jewish people, and our communities.

After an unimaginable journey of pain and waiting, the hostages have returned home - the living, to begin the long road of healing, and those who did not survive, to be brought to their final resting place among their families and their people. Their return brought relief and a certain sense of closure, but it cannot erase the profound grief for all that was lost: the lives cut short, the families shattered, those wounded in body and spirit, and all those whose lives were changed forever.
We remember them all.

Jewish memory has never been only about looking back. Throughout our history, the Jewish people have faced moments of profound rupture and loss, and have chosen to respond not with forgetting, but with rebuilding. We have transformed memory into responsibility, pain into purpose, and crisis into renewal. Memory asks us to carry the pain, to remember those we have lost, and from that place to find the strength to move forward with hope and build a better future.

Rabbi Lord Jonathan Sacks taught:
“Hope is the belief that, together, we can make the world better. Hope is an active virtue”

These words carry a special meaning in this moment.

Since October 7, we have seen this spirit come alive throughout our communities: extraordinary solidarity, mutual care, steadfast support for Israel, courage in confronting antisemitism and hatred, and a renewed understanding of what it means to be part of one people and to share responsibility for one another.

Our challenge now is to carry that spirit of hope with us, and to find within ourselves the strength and faith to create a better future.

This year’s memorial events are not only moments to remember the past. They are also an invitation to ask what we will choose to build from all that we have endured. How will we strengthen our communities? How will we deepen our connection to Israel and to one another? And how will we ensure that the memory of those we lost becomes a source of responsibility, courage, and life?

In this guide, you will find ideas, texts, songs, and resources to help you create a meaningful community ceremony - one that gives space to pain and memory, while also expressing our ability as a people to rise from crisis, rebuild, and choose hope.

Am Israel Chai!
Israeli-American Council (IAC)

TABLE OF CONTENTS



General Guidelines 4

Community Memorial Ceremony 5

ProposedCeremony Structure 7

Ideas for Creating a Background Atmosphere 8

Ideas for Intimate Memorial Events 9

Graffiti project and art exhibition 11

Content Websites 12

Texts For Ceremonies 13

Israel's National Anthem ("The Hope") 14

Traditional Memorial Prayers 14

Alternative Prayers 18

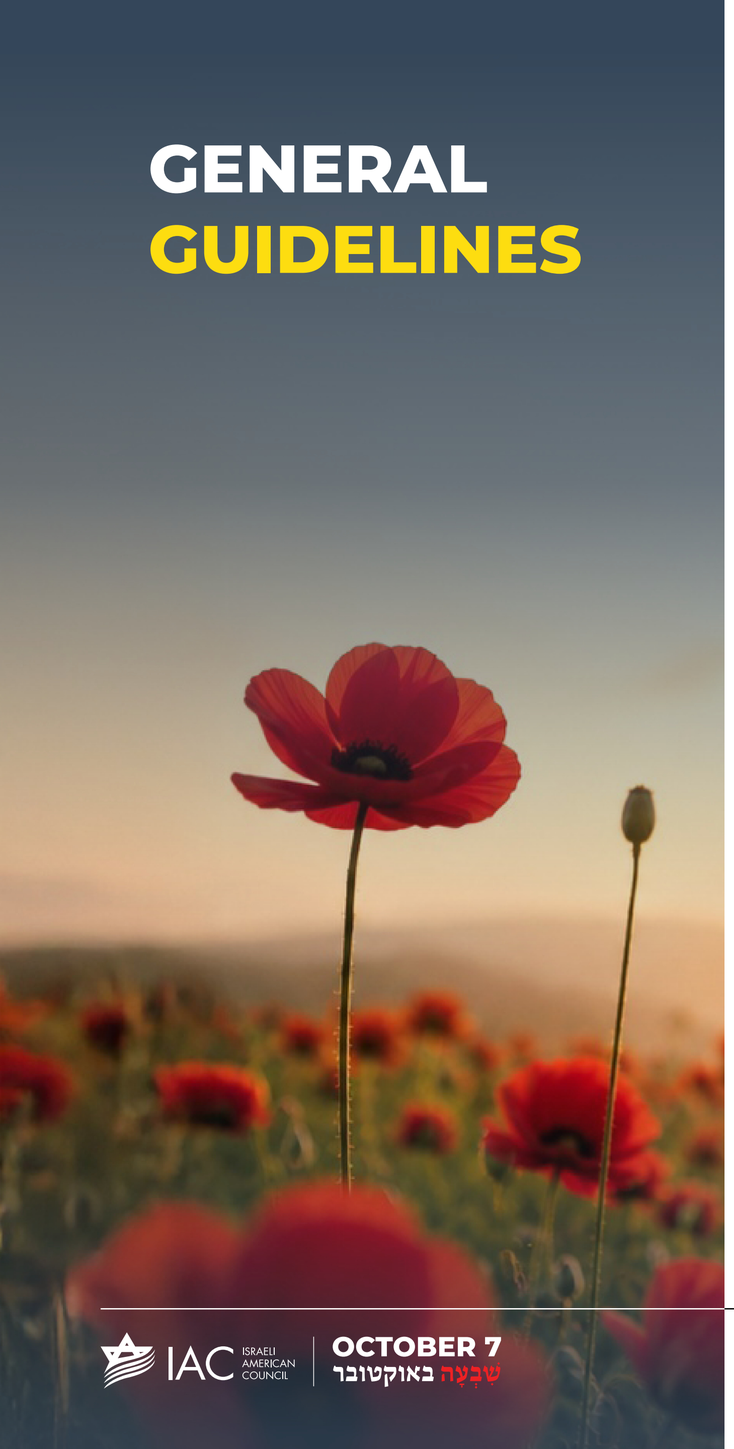
Hebrew Poetry Written Following the War 21

Israeli Songs Written Since the War 24

Ideas and thoughts 36

Get in Touch 37

GENERAL GUIDELINES



PARTNERSHIPS

The events of the past year have heightened the need for unity and have led to strong partnerships between Jewish communities, organizations, and many non-Jewish supporters of Israel who collectively joined the fight against antisemitism and anti-Zionism. The remembrance activities marking October 7th are an important opportunity to continue strengthening these strong partnerships and nurturing them. Unity, both within and beyond our community, is the need and the call of the hour.

COMMUNITY LEADERSHIP

The memorial events are an opportunity to give a platform to the community that has been active throughout the year, allowing them to take part in the planning and leading of the event. It is also important to provide a stage for local leaders, heads of organizations, and community leaders, giving them the opportunity to speak during the memorial evening.

THE STORIES OF COMMUNITY MEMBERS AND THEIR FAMILIES

The events of October 7th caught us, Israeli and Jews Americans, in great concern for friends and family in Israel. Check with the community to see if there are any relatives or family members who were killed, injured, etc., during the year and allow them to share their stories as part of the memorial ceremony.

RECOGNITION OF COMMUNITY EFFORTS

Since the outbreak of the conflict in Israel, we have witnessed extraordinary community mobilization and efforts to support Israel. This includes command centers that collected supplies for soldiers and residents of the south, the reception and assistance of Israeli families who arrived from the south and north, the fight against the rise of antisemitism and anti-Zionism in light of the situation in Israel, participation in support demonstrations, and more. The ceremony is an opportunity to recognize these efforts, give a platform to the leaders who led these initiatives, inspire the rest of the community, and encourage continued joint community action!



COMMUNITY MEMORIAL CEREMONY

An Opportunity for a Community Gathering to Remember the Events of October 7th and the Past Year: The ceremony combines speeches from local and community leaders, a space for families who were affected in Israel, cultural and religious elements, and provides an opportunity for personal and communal expression of pain and remembrance, as well as healing and hope.

The ceremony is designed to give the community an opportunity to honor the memory of the victims, mourn together, and express solidarity and support for the families and the community as a whole. It integrates various cultural and religious elements and allows for personal and communal expressions of grief and memory.

1. **Language:**

   The ceremony will be conducted in English to allow the entire Israeli, Jewish, and non-Jewish community to participate. Hebrew/English prayers and songs can be included.

2. **Facilitation:**

   A host or facilitator to lead the event. This could be a community leader, a student, or a well-known figure who can foster a sense of unity and shared purpose.

3. **Speeches / Personal Stories:**

   - Community leaders a student heads of committees, figures who have stood out in community efforts for Israel or local leaders religious leadership, public figures, federation representatives, or heads of other Jewish organizations, as well as non-Jewish leadership that supported us throughout the year
   - Representatives from the affected families can share their personal stories. Giving families a space to share their stories and providing a place for personal remembrance.
   - Guests from Israel – If there is a delegation from Israel (Nova survivors, families from the South), it is important to include them in the ceremony and embrace them into the community

4. **Moments of Silence / Candle Lighting and Prayers:**

   - **Moment of Silence:** The community will stand in silence in memory of the victims and fallen. Names/ pictures can be projected.
   - **Candle Lighting in Their Memory:** A memorial candle station for the community and a formal candle lighting on stage as part of the ceremony.
   - **Prayers:** Depending on the religious background of the community, a rabbi or community leader can be invited to recite memorial prayers, including prayers for the victims and for the return of the hostages. use the traditional and alternative prayers that are included in this guide.

5. **Music and Singing:** Music can serve as a tool for healing and connection. Israeli songs, or songs that have become the soundtrack of the past year, can be included. Group Singing can strengthen the sense of community and unity. Given language barriers, it's important to choose songs that are familiar to everyone and/or provide translations on screen.

6. **Reading of Texts and Memories:**

   Poems or literary, religious Texts or texts that have significance to the events of October 7th can be included.

   - **Sharing Memories:** Family members, friends, or survivors can share personal memories and stories, offering a personal perspective on the events.

   - **The Sequence of Events on the Morning of October 7th and the war:** Texts describing the course of events from the Nova Festival to the kibbutzim and southern communities can be included or any other historical Texts.

7. **Visual Presentations Videos or Slideshows:** Videos or slideshows commemorating the victims, memorial events, or community activities in response to the events can be shown. Photos and Symbols: Display photos of the victims or symbols representing locations and victims (Nova, kibbutzim, and settlements, etc.).

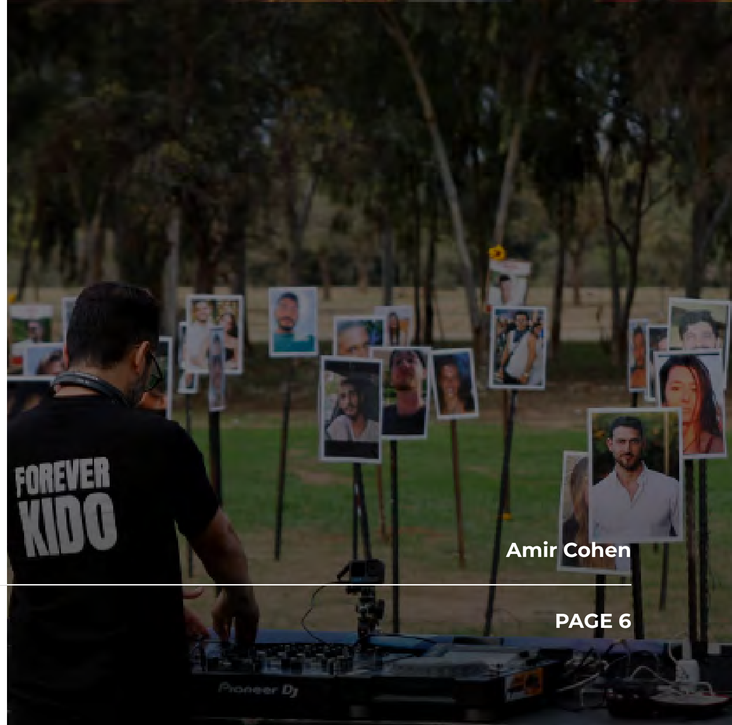
8. **Conclusion and Summary:**

   - **Closing Remarks:** The ceremony can end with concluding words that emphasize the message of hope and renewal.

   - **Invitation to Continue Activities:** Participants can be invited to join further community activities in memory of the events and in support of the community.



Yonatan Sindel



Amir Cohen

PROPOSED CEREMONY STRUCTURE



- **Anthems:** the two anthems of the United States and Israel.
- **Video:** a video depicting the morning of October 7th.
- **Reading:** a reading that describes the sequence of events that took place on that morning and a brief description of the events of the year.
- **Moment of Silence:** a moment of silence with images/ names of the murdered, the kidnapped, and the fallen displayed in the background.
- **Prayers:** “El Maleh Rachamim,” “Yizkor” prayer, and/ or an alternative prayer.
- **Personal Stories:** if there are families in the community who lost loved ones in Israel. If there are Nova survivors or affected families visiting the community.
- **Song/Text/Prayer**
- **Lighting of Memorial Candle(s)**: multiple candles can be lit – a candle for Nova, a candle for the IDF, a candle for the southern communities, and a candle for the hostages. Leadership or family representatives can be invited to light the candles. If there are multiple personal stories in the community, each candle lighting can be preceded by a brief telling of the story, dedicating the candle to all the victims of that event.
- **Song/Text/Prayer**
- **Speech(es):** Local leadership
- **Video Testimonials/Reading Additional Testimonies**
- **Speech(es):** Partners
- **Prayers/ reminder the Hostages**: hopefully, they will have returned home by then, but if not, dedicate a moment to calling for their return!
- **Prayer for Hope**
- **Closing Song of Hope and Healing**

Use the texts, links and materials attached later in this guide

IDEAS FOR CREATING A BACKGROUND ATMOSPHERE



Background Presentation: A slideshow with graphics related to October 7th. The names of the murdered, the kidnapped, and the fallen:

- **Swords of Iron:** soldiers and police officers
- **Swords of Iron:** Civilian Casualties
- **Swords of Iron:** KIDNAPPED

Israeli and American Flags: for the national anthems and throughout the ceremony.

Background Playlist: for community entry and at the conclusion of the event or integrated during the event.

- **October 7th IAC Playlist**
- **I Center Soundtracks for This Time**: a variety of playlists for different events.
- **ANU Museum of the Jewish People**: a playlist that accompanies a special exhibition about October 7th.
- **Video Clips:**
  - **Iron Swords War Songs** (HE) – a playlist of video clips.
  - **IAC October 7th Testimonies**(EN) and **Music**(HE)
  - **Achinu (Our Brothers and sisters)** – **Video Clips** with photos of the murdered and kidnapped.
  - **Koolulam | Like A prayer Madonna**
  - **Ein Li Eretz Acheret Link 1 | Link 2**

Memorial Candle Station + Markers: allows people to dedicate candles to someone they know or simply light a candle. You can place a candle table at the entrance to the hall and allow the community to come and light (You are welcome to use memory stickers for candles created by IAC).

Commemorative Stickers – OCTOBER 7 Link

Wall of Hope at the Entrance: large foam board/bristol boards – a place where the community can write words of hope, wishes, prayers, names for remembrance, and more (by markers/post-its, etc.).

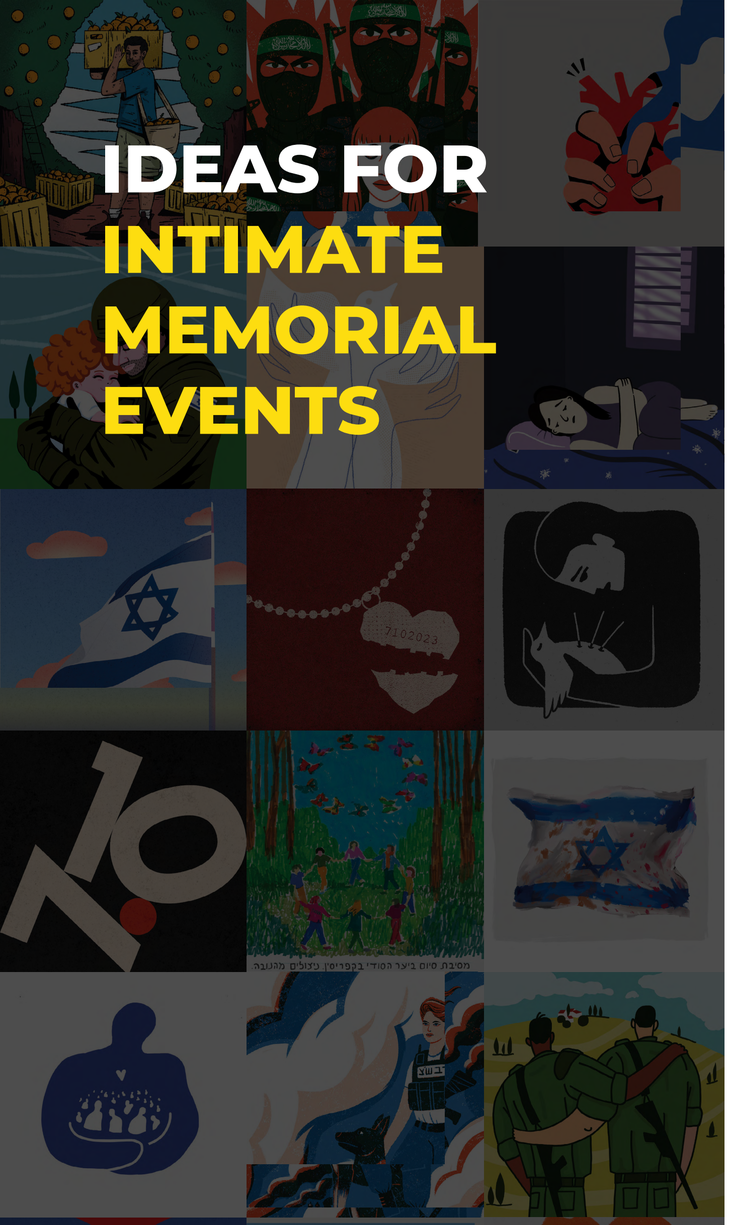
Photo Display of the Events of October 7th and the war: can be hung around the ceremony hall/space. Can be included in a presentation and more.

- **Art created** in response to October 7th by Israeli artists.
- **Unforgettable photos** from the war: Link 1 | Link 2
- **Graphic materials** from the families of the hostages (milk cartons, posters, etc.).

Flower Wreaths (like those used in funerals): can be placed at the front of the stage or in a memorial corner (each event partner can contribute a wreath).

Releasing Balloons of Hope at the conclusion of the event.

IAC printable graphics are available to you here



IDEAS FOR INTIMATE MEMORIAL EVENTS

Images from iCenter

Living Room Conversations, Panels, Film Screenings, Song Evenings, Art Exhibits, Memorial Marches - Centered around the Nova events and the southern communities are just some of the ideas for small and intimate events that can be held within the community. Below is a list of ideas and models for small events:

1. **Living Room Conversations / a memory in the living room:**

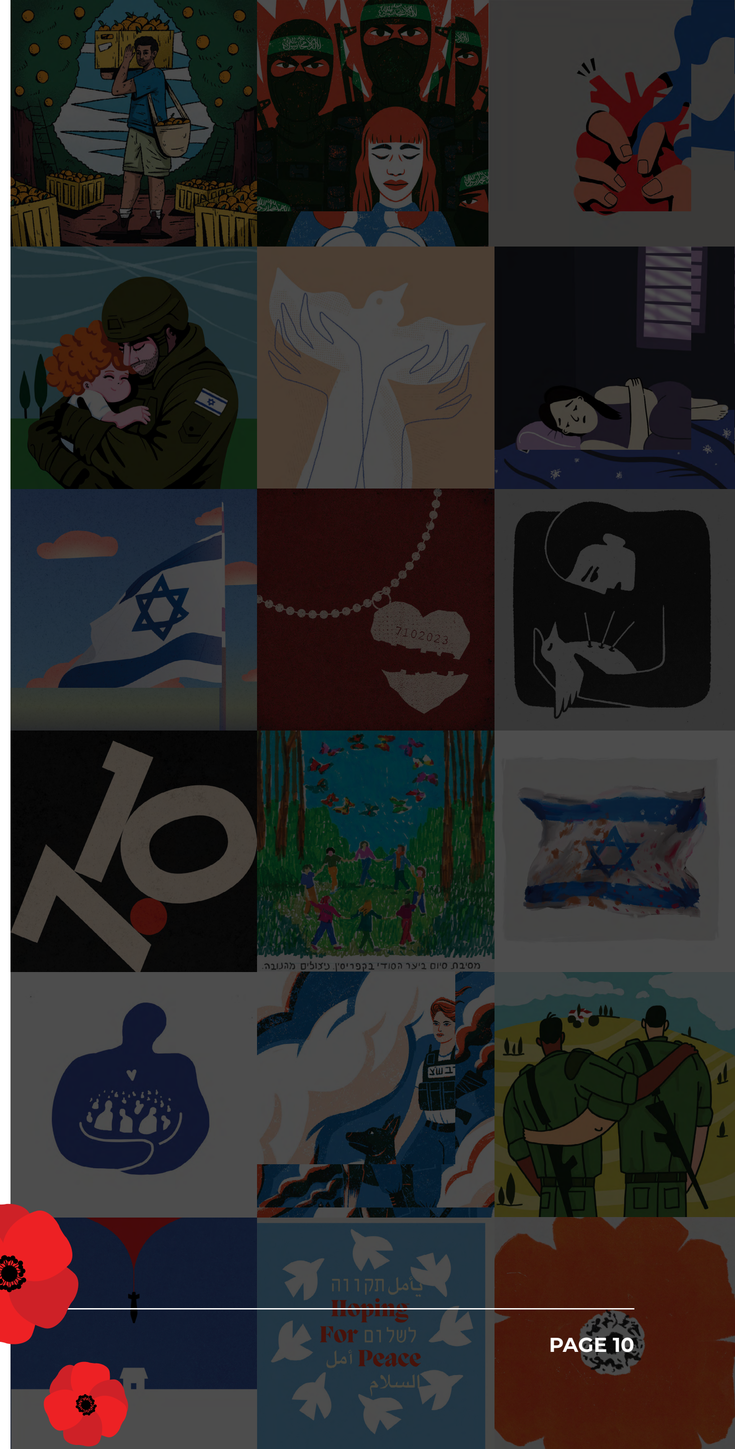
   - **Story Sharing:** Invite community members to share their personal stories related to the events of October 7th, allowing for a deep, personal connection among participants.
     - This is an opportunity to give space to the story of community members whose relatives in Israel were harmed or fell in the war
   - **Topic-Focused Discussions:** Small groups gather in someone's home or a cozy community space to discuss specific topics such as personal experiences, community support, or the impact of recent events. These can be led by a facilitator to ensure everyone has the opportunity to share.

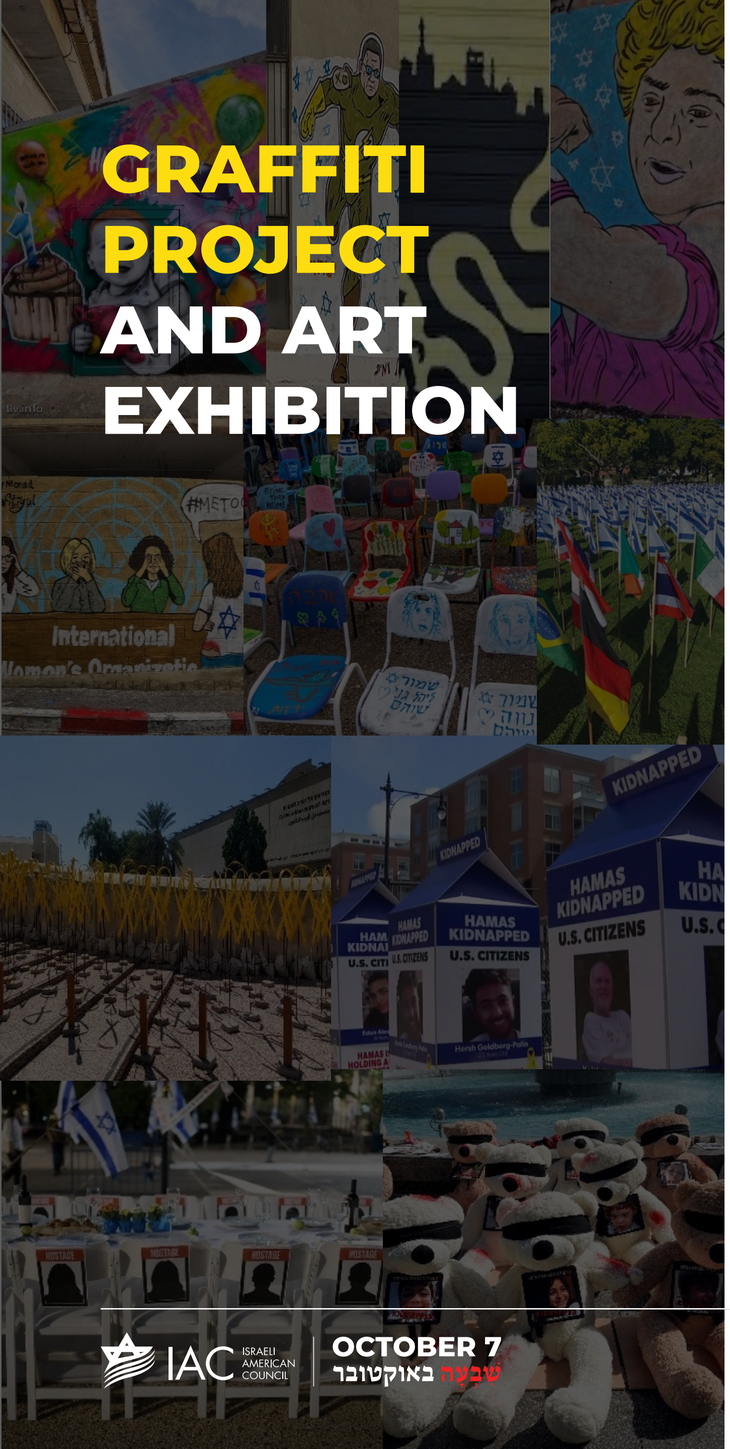
     You can ask a question and have a round of responses questions for example:
     - Choose one person/event that touched you – share why
     - Select one image that captured you and stayed with you – share why
     - How the events in Israel affect us here in the US?
     - My thoughts before October 7th and after
   - **Additionally, you can use tools that help people express themselves for example:**
     - You can use cards created in response to the events of the war
     - Ask the participants to choose a card that represents their emotions, that connects to their feelings over the past year LINK
   - **Song and Story Evenings**
     - **Music and Memory:** share songs that hold special significance. These could be songs of hope, remembrance, or resilience.
     - **Poetry Reading:** include readings of poems or prose written by community members or Israeli poets, focusing on themes of loss, hope, and remembrance.

2. **Documentary Screening and Discussion:**
   - **Film Night:** screen a documentary related to the events of October 7th or the broader context of antisemitism and resilience. Follow the screening with a moderated discussion, encouraging participants to reflect on the themes and share their thoughts.
3. **Art and Memory:**
   - **Community Art Project:** organize an art session where community members can create pieces that reflect their feelings and experiences. These can be displayed in a community space or used as part of a larger memorial event.

- **Collaborative Mural:** create a small mural or art installation in a community space

4. **Candlelight Vigil:**
    - **Evening Vigil:** host a candlelight vigil in a quiet, intimate setting, such as a community member's backyard or a small public park. Participants can light candles in memory of those who were lost and share a few words, poems, or prayers.
    - **Silent Reflection:** Create a space for silent reflection, perhaps with soft background music or the reading of names of the victims.
5. **Memory Garden:**
    - **Planting for Remembrance:** organize a small gathering where community members plant a garden or a single tree in memory of those lost. This can be a reflective, hands-on activity where participants can also paint rocks with words of hope and place them around the garden.
    - **Dedication Ceremony:** hold a brief, intimate ceremony to dedicate the garden or tree. Include a moment of silence, a prayer, or the sharing of thoughts by participants.
6. **Walk of Reflection:**
    - **Memory Walk:** Organize a walk through a meaningful location in your community where participants can reflect on the events of October 7th. The walk can include stops where participants pause to read short reflections or prayers.
    - **Walk and Talk:** Pair participants up or put them in small groups to walk together and discuss their feelings, memories, and hopes for the future.
7. **Cooking and Memory Sharing:**
    - **Cooking Workshop:** Host a cooking/baking workshop using recipes from fallen soldiers, kidnapped individuals, or comforting recipes from home. Through cooking and baking, participants can share the story of the fallen or kidnapped individual and learn about them. You can use the following websites: Tastes like home | Hostages' favorite recipes | matkonzikaron
8. **Tribute to the Nova Festival" We Will Dance Again":** A silent disco in memory of the Nova victims and survivors. A hope-filled event for the community, youth, young leaders, etc., incorporating ceremonial elements for remembrance.
    - Memorial Candle Station for the murdered and kidnapped.
    - Creating Memorial T-shirts/Bands/Stickers.
    - Moment of Silence.
    - Slideshow of Photos of the Murdered and Kidnapped.





The Graffiti and art become the visual language in times of crisis. Similar to initiatives that have been undertaken in Israel since October 7th, and in various places around the world (for the commemoration of the Hostages, in memory of the Nova and the south kibbutz and more).

We invite you to embark on a project to create a memorial Graffiti wall or an art performance/ exhibition by engaging local artists and choosing an event, figure, or place from the events of October 7th that you wish to commemorate.

This is a collaborative art initiative that invites local graffiti and mural artists to create a memorial wall /performance/ exhibition. This wall will serve as a visual tribute to the individuals, events, and places affected, symbolizing both the pain and the hope.

FINDING A WALL/ PLACE

- A structure within the Jewish community
- Requesting a wall allocation from the local municipality
- A building owned by a Jewish/ Israeli families/ businesses

CALL FOR ARTISTS AND GRAFFITI PAINTERS (JEWISH AND NON-JEWISH)

Write a call-to-artists letter that you can send out, or alternatively, reach out to artists you already know and engage them.

Voluntary Contribution to the Community: It should be clearly stated that their work is unpaid, but they will receive credit with their name on the memorial wall and in publications.

INVOLVING THE COMMUNITY

- The community (representatives, youth, etc.) can be involved in creating the memorial wall (painting, cleaning, etc.).
- A ceremony to unveil the memorial wall can be held with the presence of public figures and community leaders, along with a short memorial ceremony.
- Lighting a memorial candle by the wall
- Placing flower wreaths

INSPIRATIONAL VIDEOS OF GRAFFITI PROJECTS IN ISRAEL

- October Seventh Exhibit
- Maariv Article (HE)
- YNET Article (EN)

CONTENT
WEBSITES



Official links and recommended websites that include maps, video documentation, survivor testimonies, and content.

Official Documentation of Crimes: The Prime Minister's Office of Israel, in collaboration with the IDF Spokesperson, launched an official website documenting the atrocities committed during the October 7th attacks. This site serves as a public diplomacy tool to inform the international community about the nature of the crimes. More details can be found at JewishPress.com

October 7th Eyewitness Accounts and Stories: This website provides firsthand accounts from survivors and witnesses of the attacks, offering a comprehensive view of the events and their impact. It includes stories from various affected areas, including the Nova Festival and nearby kibbutzim. October7.org (The Jerusalem Post).

The official website of the Israeli Ministry of Foreign Affairs: This site includes data, images, video and information about the recent war and factual and legal aspects related to military operations, including the conflict in Gaza. Ministry of Foreign Affairs

October 7 Documentation: the extreme violence of the Hamas attack on October 7 https://oct7.treedis.com/

Interactive Map of the Attacks: The site oct7map.com offers an interactive map that details the locations of the attacks, including descriptions of events in places like Re'im, Kfar Aza, and Nahal Oz. The map provides a visual representation of the incidents, helping users understand the scope and severity of the attacks Mapping the Massacres (The Forward).

710 EDUT Historical Testimony Database of the Events of October 7th www.edut710en.org

Historical Context and Analysis: For a broader historical and analytical perspective on the conflict and the October 7th events, Britannica provides a detailed summary and explanation. This resource covers the broader geopolitical implications and historical context. You can visit Britannica for more information Encyclopedia Britannica.

More sources:

- Interactive map (EN | HE): Death locations murdered and fallen
- KAN 360 (HE): A digital project
- National Remembrance Database
- Testimony videos of murdered/kidnapped families
- Official website of families of hostages
- The Central Press Office of Israel
- Marking one year October 7
  Jewish Federations across North America

TEXTS FOR CEREMONIES

טקסטים לטקסים



ISRAEL'S NATIONAL ANTHEM ("THE HOPE")

TRADITIONAL MEMORIAL PRAYERS



HATIKVAH

As long as in the heart within,
The Jewish soul yearns,
And toward the eastern edges, onward,
An eye gazes toward Zion.
Our hope is not yet lost,
The hope that is two-thousand years old,
To be a free nation in our land,
The Land of Zion, Jerusalem.

Kol ode balevav p'nimah
Nefesh Yehudi homiyah
Ulfa'atey mizrach kadimah
Ayin l'tzion tzofiyah.
Ode lo avdah tikvatenu
Hatikvah bat shnot alpayim
L'hiyot am chofshi b'artzenu
Eretz Tzion v'Yerushalayim

התקוה

כָּל עוֹד בַּלֵּבָב פְּנִימָה
נֶפֶשׁ יְהוּדִי הוֹמִיָּה
וּלְפַאֲתֵי מִזְרָח קָדִימָה
עַיִן לְצִיּוֹן צוֹפִיָּה
עוֹד לֹא אָבְדָה תִּקְוָתֵנוּ
הַתִּקְוָה בַּת שְׁנוֹת אַלְפַּיִם
לִהְיוֹת עַם חָפְשִׁי בְּאַרְצֵנוּ
אֶרֶץ צִיּוֹן וִירוּשָׁלַיִם

KADDISH

Glorified and sanctified be God's great name throughout the world which He has created according to His will.

May He establish His kingdom in your lifetime and during your days, and within the life of the entire House of Israel, speedily and soon; and say, Amen.

May His great name be blessed forever and to all eternity.

Blessed and praised, glorified and exalted, extolled and honored, adored and lauded be the name of the Holy One, blessed be He, beyond all the blessings and hymns, praises and consolations that are ever spoken in the world; and say, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life, for us and for all Israel; and say, Amen.

He who creates peace in His celestial heights, may He create peace for us and for all Israel; and say, Amen.

קדיש

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא
בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵהּ וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן
וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב,
וְאִמְרוּ אָמֵן
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא:
יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר
וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא. בְּרִיךְ הוּא.
לְעֵלָּא מִן כָּל בִּרְכָתָא : לְעֵלָּא לְעֵלָּא מִכָּל וְשִׁירָתָא
תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא. וְאִמְרוּ אָמֵן:
יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל.
אִמְרוּ אָמֵן
עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל
יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן

TRADITIONAL MEMORIAL PRAYERS



YIZKOR AM ISRAEL

The People of Israel will remember its sons and daughters, the faithful and the brave, the soldiers of the Israel Defense Forces, and all the fighters of the underground movements and combat brigades in the nation's battles, and the members of the intelligence, security, police, and prison service communities, who risked their lives in the war for the revival of Israel, and all those who were murdered in Israel and abroad by the hands of terrorist organizations.

Israel will remember, bless its offspring, and mourn the brilliance of youth, the charm of heroism, the sanctity of will, and the devotion to sacrifice of those who perished in the heavy battle.

May the fallen of Israel's battles, crowned with victory,

be engraved in the heart of Israel for generations.

תפילת יזכור

יִזְכֹּר עַם יִשְׂרָאֵל אֶת בָּנָיו וּבְנוֹתָיו, הַנֶּאֱמָנִים
וְהָאַמִּיצִים, חַיָּלֵי צְבָא הַהֲגָנָה לְיִשְׂרָאֵל, וְכָל לוֹחֲמֵי
הַמַּחְתָּרוֹת וַחֲטִיבוֹת הַלּוֹחֲמִים בְּמַעַרְכוֹת הָעָם,
וְאַנְשֵׁי קְהִלּוֹת הַמּוֹדִיעִין, הַבִּטָּחוֹן, הַמִּשְׁטָרָה
וְשֵׁרוּת בָּתֵּי הַסֹּהַר, אֲשֶׁר חֵרְפוּ נַפְשָׁם בַּמִּלְחָמָה עַל
תְּקוּמַת יִשְׂרָאֵל, וְכָל מִי שֶׁנִּרְצְחוּ בָּאָרֶץ וּמִחוּצָה
לָהּ בִּידֵי מְרַצְּחִים מֵאִרְגּוּנֵי הַטֶּרוֹר. יִזְכֹּר יִשְׂרָאֵל
וְיִתְבָּרַךְ בְּזַרְעוֹ וְיֶאֱבַל עַל זִיו הָעֲלוּמִים וְחֶמְדַּת
הַגְּבוּרָה וּקְדֻשַּׁת הָרָצוֹן וּמְסִירוּת הַנֶּפֶשׁ שֶׁל הַנִּסְפִּים
בַּמַּעֲרָכָה הַכְּבֵדָה. יִהְיוּ חַלְלֵי מַעַרְכוֹת יִשְׂרָאֵל
עֲטוּרֵי הַנִּצָּחוֹן חֲתוּמִים בְּלֵב יִשְׂרָאֵל לְדוֹר דּוֹר.

EL MALEH RAHAMIM

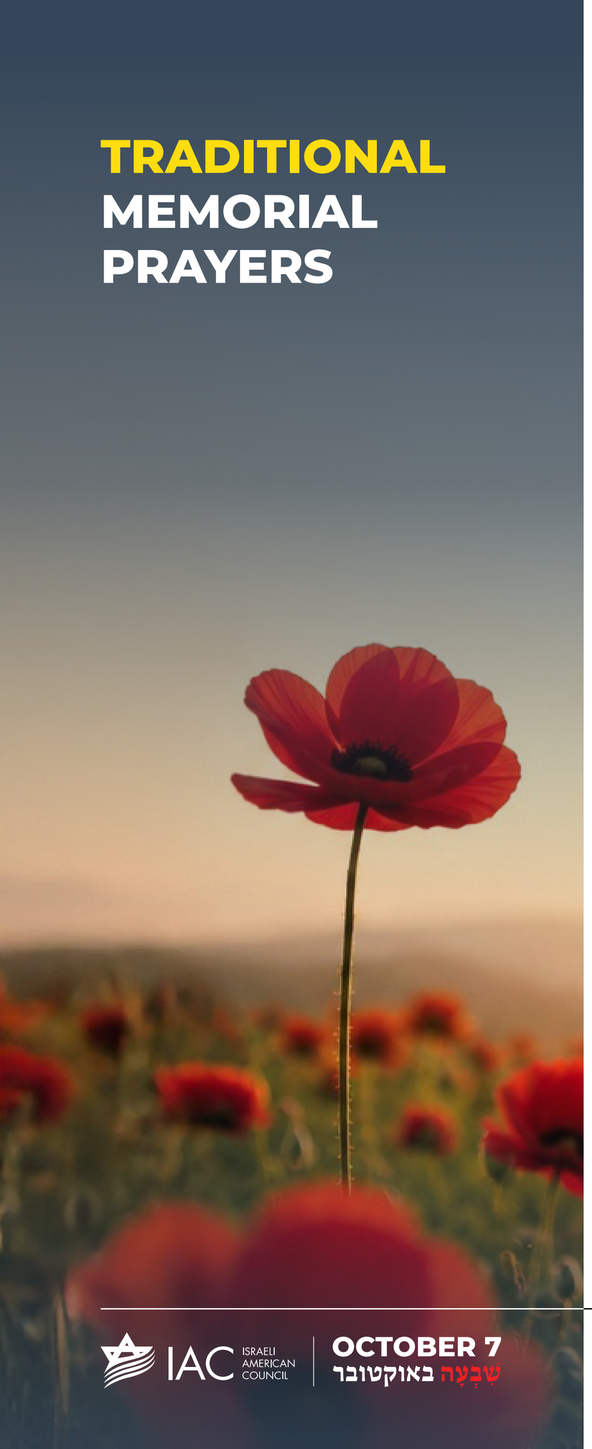
Merciful God who dwells above, provide a sure rest on the wings of the Divine Presence, amongst the holy and pure and heroic who shine as brightly as the sky, to the souls of the soldiers of the Israel Defense Forces and the underground fighters who fell in Israel's wars, and all the fighters in the nation's battles who gave their lives to die for the sanctity of Hashem who, with the help of the God of Israel's battles, brought about the establishment of the nation and the State and the reclamation of the land and the City of God, and all those who were murdered in the Land and outside it by the murderers of the terrorist groups.

Hence, the Merciful One will shade them forever in his wings, and will bind them in the bundle of life. The LORD is their inheritance, the Garden of Eden their resting place, and they will rest in peace on upon their beds, and they will receive their reward at the end of days.
So let us say, Amen.

אֵל מָלֵא רַחֲמִים

אֵל מָלֵא רַחֲמִים שׁוֹכֵן בַּמְּרוֹמִים, הַמְצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה
עַל כַּנְפֵי הַשְּׁכִינָה, בְּמַעֲלוֹת קְדוֹשִׁים, טְהוּרִים וְגִבּוֹרִים,
כְּזֹהַר הָרָקִיעַ מַזְהִירִים. לִנְשָׁמוֹת חַיָּלֵי צְבָא הֲגָנָה לְיִשְׂרָאֵל
וְלוֹחֲמֵי הַמַּחְתָּרוֹת שֶׁנָּפְלוּ בְּמִלְחֲמוֹת יִשְׂרָאֵל, וְכל הַלּוֹחֲמִים
בְּמַעַרְכוֹת הָעָם שֶׁחֵרְפוּ נַפְשָׁם לָמוּת עַל קְדֻשַּׁת הַשֵּׁם,
וּבְעֶזְרַת אֱלֹהֵי מַעַרְכוֹת יִשְׂרָאֵל הֵבִיאוּ לִתְקוּמַת הָאָמָּה
וְהַמְּדִינָה וְלִגְאֻלַּת הָאָרֶץ וְעִיר הָאֱלֹהִים וכל אלה שנרצחו
בארץ ומחוצה לה בידי המרצחים מארגוני הטרור:
לָכֵן בַּעַל הָרַחֲמִים יַסְתִּירֵם בְּסֵתֶר כְּנָפָיו לְעוֹלָמִים, וְיִצְרוֹר
בִּצְרוֹר הַחַיִּים אֶת נִשְׁמָתָם. ה' הוּא נַחֲלָתָם, בְּגַן עֵדֶן (תְּהֵא)
מְנוּחָתָם, וְיָנוּחוּ בְּשָׁלוֹם עַל מִשְׁכָּבָם, וְיַעַמְדוּ לְגוֹרָלָם לְקֵץ
הַיָּמִין, וְנאמַר אָמֵן

TRADITIONAL MEMORIAL PRAYERS



ACHEINU

As for our brothers and sisters,
the whole house of Israel, who are
given over to trouble or captivity,
whether they abide on the sea or
on the dry land:

May the All-present have mercy
upon them, and bring them forth
from trouble to enlargementnt,
from darkness to light, and from
subjectionn to redemptionn, now
speedily and at a near time.

אחינו

אַחֵינוּ כָּל בֵּית יִשְׂרָאֵל
הַנְּתוּנִים בַּצָּרָה וּבַשִּׁבְיָה
הָעוֹמְדִים בֵּין בַּיָּם וּבֵין בַּיַּבָּשָׁה
הַמָּקוֹם יְרַחֵם עֲלֵיהֶם
וְיוֹצִיאֵם מִצָּרָה לִרְוָחָה
וּמֵאֲפֵלָה לְאוֹרָה
וּמִשִּׁעְבּוּד לִגְאֻלָּה
הָשָׁתָא בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב
וְנֹאמַר אָמֵן

PRAYER FOR THE STATE OF ISRAEL

Our Father in Heaven, Rock and Redeemer
of Israel, bless the State of Israel, the first
manifestation of the approach of our redemption.

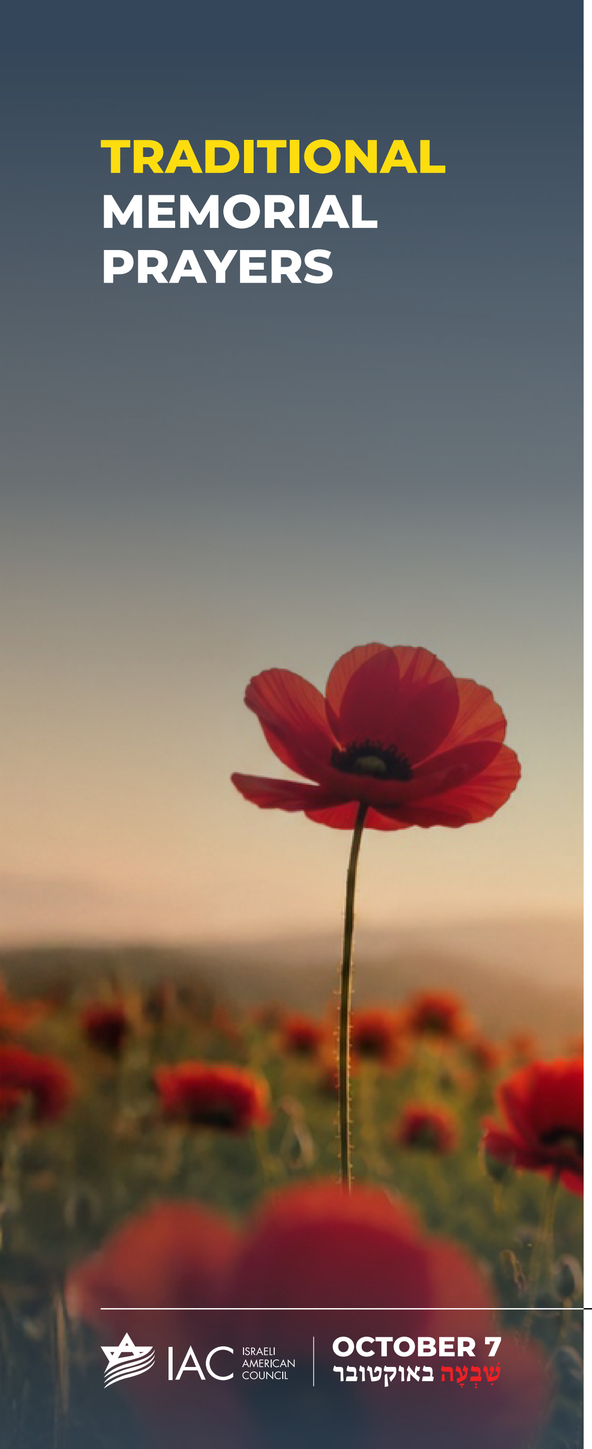
Shield it with Your lovingkindness, envelop it in
Your peace, and bestow
Your light and truth upon its leaders, ministers,
and advisors, and grace them with
Your good counsel.

Strengthen the hands of those who defend our
holy land, grant them deliverance, and adorn
them in a mantle of victory.
Ordain peace in the land and grant its
inhabitants eternal happiness.

התפילה לשלום המדינה

אָבִינוּ שֶׁבַּשָּׁמַיִם,
צוּר יִשְׂרָאֵל וְגוֹאֲלוֹ,
בָּרֵךְ אֶת מְדִינַת יִשְׂרָאֵל,
רֵאשִׁית צְמִיחַת גְּאֻלָּתֵנוּ.
הָגֵן עָלֶיהָ בְּאֶבְרַת חַסְדֶּךָ,
וּפְרֹשׂ עָלֶיהָ סֻכַּת שְׁלוֹמֶךָ,
וּשְׁלַח אוֹרְךָ וַאֲמִתְּךָ לְרָאשֶׁיהָ, שָׂרֶיהָ וְיוֹעֲצֶיהָ,
וְתַקְּנֵם בְּעֵצָה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ.
חַזֵּק אֶת יְדֵי מְגִנֵּי אֶרֶץ קָדְשֵׁנוּ,
וְהַנְחִילֵם אֱלֹהֵינוּ יְשׁוּעָה
וַעֲטֶרֶת נִצָּחוֹן תְּעַטְּרֵם,
וְנָתַתָּ שָׁלוֹם בָּאָרֶץ,
וְשִׂמְחַת עוֹלָם לְיוֹשְׁבֶיהָ.

TRADITIONAL MEMORIAL PRAYERS



התפילה לשלום חיילי צה"ל

מִי שֶׁבֵּרַךְ אֲבוֹתֵינוּ אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֲקֹב הוּא
יְבָרֵךְ אֶת חַיָּלֵי צְבָא הֲגָנָה לְיִשְׂרָאֵל, הָעוֹמְדִים
עַל מִשְׁמַר אַרְצֵנוּ וְעָרֵי אֱלֹהֵינוּ מִגְּבוּל הַלְּבָנוֹן
וְעַד מִדְבַּר מִצְרַיִם וּמִן הַיָּם הַגָּדוֹל עַד לְבוֹא
הָעֲרָבָה בַּיַּבָּשָׁה בָּאֲוִיר וּבַיָּם. יִתֵּן ה' אֶת אוֹיְבֵינוּ
הַקָּמִים עָלֵינוּ נִגָּפִים לִפְנֵיהֶם. הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא
יִשְׁמֹר וְיַצִּיל אֶת חַיָּלֵינוּ מִכָּל צָרָה וְצוּקָה וּמִכָּל
נֶגַע וּמַחֲלָה וְיִשְׁלַח בְּרָכָה וְהַצְלָחָה בְּכָל מַעֲשֵׂה
יְדֵיהֶם. יַדְבֵּר שׁוֹנְאֵינוּ תַּחְתֵּיהֶם וְיַעֲטְרֵם בְּכֶתֶר
יְשׁוּעָה וּבַעֲטָרֶת נִצָּחוֹן. וְיֵקַיֵּם בָּהֶם הַכָּתוּב: כִּי ה'
אֱלֹהֵיכֶם הַהֹלֵךְ עִמָּכֶם לְהִלָּחֵם לָכֶם עִם אֹיְבֵיכֶם
לְהוֹשִׁיעַ אֶתְכֶם: וְנֹאמַר אָמֵן:

THE PRAYER FOR THE IDF SOLDIERS

He Who blessed our forefathers Abraham, Isaac and Jacob may He bless the fighters of the Israel Defense Forces, who stand guard over our land and the cities of our God, from the border of the Lebanon to the desert of Egypt, and from the Great Sea unto the approach of the Aravah, on the land, in the air, and on the sea.

May the Almighty cause the enemies who rise up against us to be struck down before them. May the Holy One, Blessed is He, preserve and rescue our fighters from every trouble and distress and from every plague and illness, and may He send blessing and success in their every endeavor.

May He lead our enemies under our soldiers' sway and may He grant them salvation and crown them with victory. And may there be fulfilled for them the verse: For it is the Lord your God, Who goes with you to battle your enemies for you to save you.

More prayers for Israel during this time of war

Prayers for Israel during this time of war

The Israel Forever Foundation

ALTERNATIVE PRAYERS



E-L MALEH RACHAMIM

By Rabbanit Sarah Segal-Katz and Rabba Tamar Elad-Appelbaum

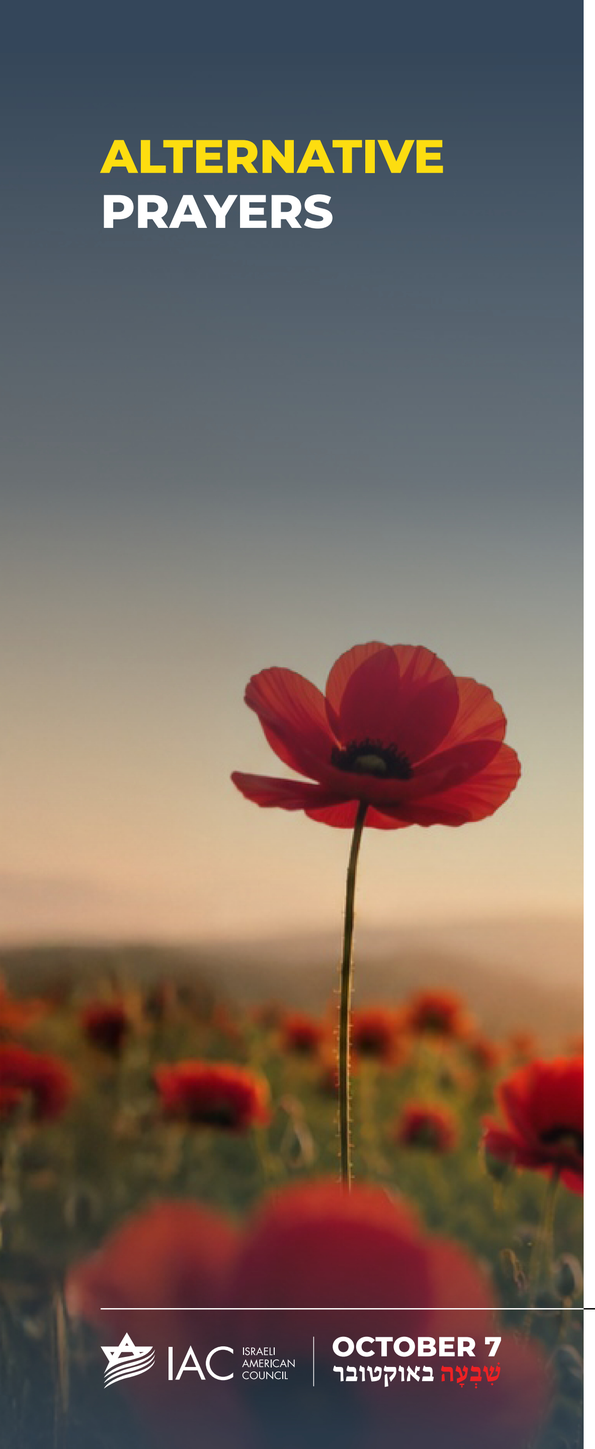
E-l Maleh Rachamim
God of Compassion,
In a universe that lacked compassion
Grant tender rest
Beneath the wings of the Shekhinah.
In the broken spheres of human radiance
To the souls of each and every of the injured
And the violated in the horrors of the
pogrom Of October 7.
For the fear That fell upon each man and
woman, elders, youth, and children;
Our mouths do not know how to scream
Or put it into words.
For we lament and mourn
For them, for us,
Because of this our hearts are faint
Because of these our eyes grow dim
Woe to us, for we are broken
Woe, for our homes were shattered
Our souls and bodies tormented
And our faces darkened.
Therefore, Compassionate One
Reveal our torment to the world
and for all time
And from one end of the earth to the other
May the silenced voices utter:
Guard our souls in the Land of Life
For life is our heritage
May we come in peace to healing
Please God, heal all the injured.
Please God, heal the families and
caretakers.
Please God, hear and heal us all.
And let us say, Amen.

אֵל מָלֵא רַחֲמִים

מאת הרבנית שרה סגל-כץ ורבה תמר אלעד-אפלבאום

אֵל מָלֵא רַחֲמִים
בְּעוֹלָם שֶׁלֹּא הָיוּ בּוֹ רַחֲמִים
הַמְצֵא מְנוּחָה עֲדִינָה
תַּחַת כַּנְפֵי הַשְּׁכִינָה
בַּמַּעֲלוֹת הַנִּשְׁבָּרוֹת שֶׁל זֹהַר הָאָדָם
לְנִשְׁמַת כָּל מִי שֶׁנִּפְגְּעוּ
וְנִפְרְעוּ פְּרָעוֹת וְכָל זְוָעוֹת
בְּ-7 בְּאוֹקְטוֹבֶּר.
עַל הָאֵימָה
אֲשֶׁר פָּקְדָה אִישׁ וְאִשָּׁה
זְקֵנִים וּבְנֵי הַנְּעוּרִים וִילָדוֹת וִילָדִים
שֶׁאֵין פִּינוּ יוֹדֵעַ כֵּיצַד לִזְעֹק וּלְאָמְרָהּ.
בַּעֲבוּר שֶׁאָנוּ מְקוֹנָנוֹת וּמְקוֹנָנִים
בַּעֲבוּרָן, בַּעֲבוּרָם, בַּעֲבוּרֵנוּ
עַל זֶה הָיָה דָּוֶה לִבֵּנוּ
עַל אֵלֶּה חָשְׁכוּ עֵינֵינוּ
אוֹי לָנוּ כִּי נִשְׁבַּרְנוּ
אוֹי כִּי בָתֵּינוּ שֹׁנּוּ.
כִּי נִשְׁמוֹתֵינוּ וְגוּפֵנוּ עֻנּוּ
וּפָנֵינוּ חָשְׁכוּ.
לָכֵן בַּעַל הָרַחֲמִים
יְגַלֵּה סִבְלוֹתֵינוּ לְעוֹלָמִים
וּמִסּוֹף הָעוֹלָם וְעַד סוֹפוֹ
יִשָּׁמְעוּ הַקּוֹלוֹת הַנֶּאֱלָמִים
וְיִשְׁמֹר בְּצְרוֹר הַחַיִּים נִשְׁמָתֵנוּ
הַחַיִּים הֵם נַחֲלָתֵנוּ
וְנָבוֹא בְּשָׁלוֹם לְהַחְלָמָתֵנוּ
אֵל נָא רְפָא נָא לַנִּפְגָּעוֹת וְלַנִּפְגָּעִים.
אֵל נָא רְפָא נָא לַמִּשְׁפָּחוֹת וְלַמְטַפְּלִים.
אֵל נָא רְפָא נָא לָנוּ כֻּלָּנוּ.
וְנֹאמַר אָמֵן.

ALTERNATIVE PRAYERS



PRAYER FOR THE STATE OF ISRAEL

By Rabba Mira Regev

Our Father in heaven, Shechinah source of life, Rock and redeemer of Israel, strengthen and deliver all who stand on guard protecting their homes, safeguard and save them from any trouble and distress and bless their actions, hear their prayers and ours and deliver them. Save those who are trapped in their homes, grant them inner strength, faith and hope, bolster them in these terrifying times.

Send Your mercy to the anxious mothers and hurting fathers and the children sitting in shelters. May it be Your will to remember us, to take notice of us, to meet us with compassion for we trust in You.

Return all those kidnapped safe and sound to their homes, without the spilling of innocent blood, without their souls becoming tarnished by horrific acts.

Strengthen those who protect our Holy Land, soldiers and civilians alike.

We pray “nation shall not lift sword against nation and they will study war no more”. Co1npassionate God, please, arouse Your mercy for us, and may the verse be fulfilled:

“From the seed of peace the vine shall produce its fruit, the land shall produce its yield, and the skies shall provide their moisture. I will bestow all these things upon you, and you shall be a blessing, have no fear.”

And let us say Amen.

התפילה לשלום המדינה

מאת רבה מירה רגב

אָבִינוּ שֶׁבַּשָּׁמַיִם, שְׁכִינָה מְקוֹר חַיֵּינוּ, צוּר יִשְׂרָאֵל

וְגוֹאֲלוֹ חַזֵּק וְהוֹשַׁע אֶת כָּל הָעוֹמְדִים עַל מִשְׁמֶרֶת בֵּיתָם

שָׁמְרֵם וְהַצִּילֵם מִכָּל צָרָה וְצוּקָה וְתֵן בְּרָכָה בְּכָל מַעֲשֵׂי יְדֵיהֶם,

שְׁמַע תְּפִלָּתָם וּתְפִלָּתֵנוּ וְהוֹשִׁיעֵם.

שְׁלַח יְשׁוּעָה לְכָל הַנְּצוּרוֹת וְהַנְּצוּרִים בְּבָתֵּיהֶם, מָלֵא אוֹתָם בְּחוֹסֶן

נַפְשִׁי אֱמוּנָה וְתִקְוָה וְחָזְקָם בָּרְגָעִים הַמַּפְחִידִים הָאֵלֶּה.

עֲשֵׂה בְּרַחֲמֶיךָ לְמַעַן הָאִמָּהוֹת הַדּוֹאֲגוֹת וְהָאָבוֹת הַדּוֹאֲבִים וּלְמַעַן

הַתִּינוֹקוֹת וְהַיְלָדִים הַיּוֹשְׁבִים בַּמִּקְלָטִים.

אָנָּא זָכְרֵנוּ בִּרְצוֹנְךָ פָּקְדֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ יְקַדְּמוּנוּ רַחֲמֶיךָ כִּי בְךָ בָּטַחְנוּ:

הָשֵׁב אֶת כָּל הַחֲטוּפוֹת וְהַחֲטוּפִים בְּשָׁלוֹם לְבָתֵּיהֶם

בְּלֹא שְׁיִשְׁפֵּךְ דָּם נָקִי וּבְלִי שֶׁתִּטְמָא נַפְשָׁם בְּמַעֲשֵׂי וֵעָה

חַוּק אֶת יְדֵי מְגִנֵּי אֶרֶץ קָדְשֵׁנוּ: הַחַיָּלִים וְהָאֶזְרָחִים.

מִי יִתֵּן וְלֹא יִשָּׂא גּוֹי אֶל גּוֹי חֶרֶב וְלֹא יִלְמְדוּ עוֹד מִלְחָמָה:

אַנָּא, אֵל רַחֲמָן, יֶהֱמוּ נָא רַחֲמֶיךָ עָלֵינוּ, וִיקֻיַּם בָּנוּ הַכָּתוּב:

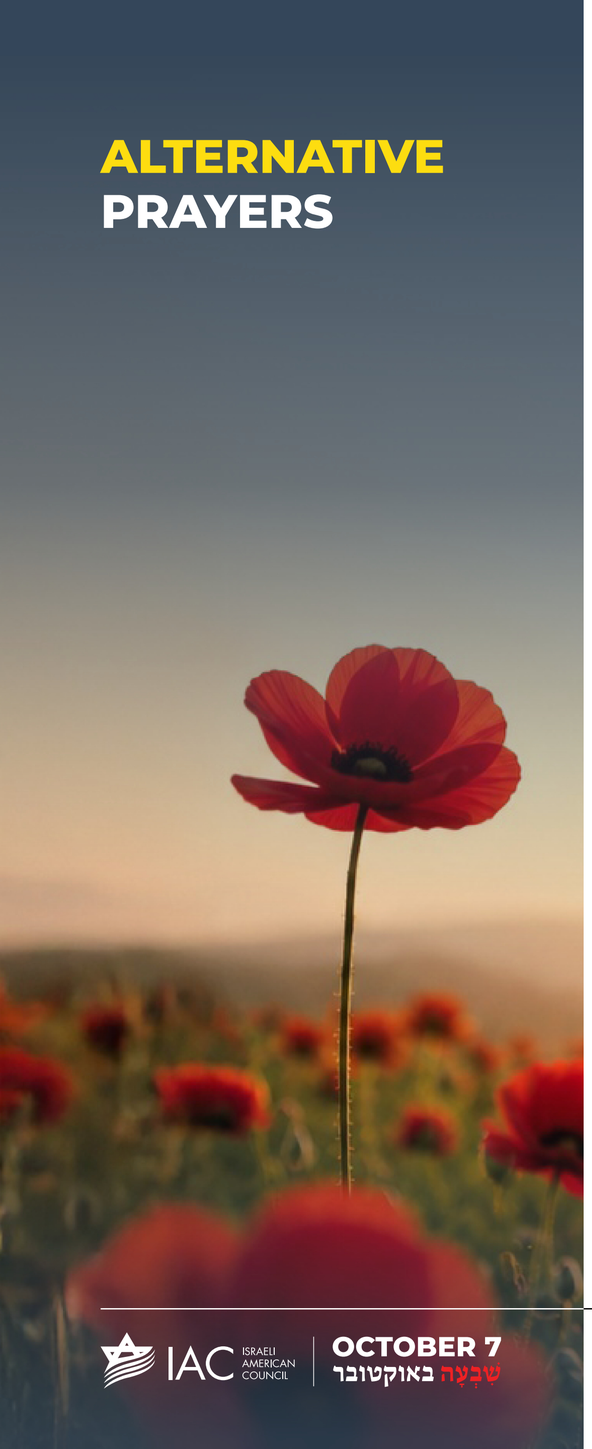
כִּי זֶרַע הַשָּׁלוֹם הַגֶּפֶן תִּתֵּן פִּרְיָהּ וְהָאָרֶץ תִּתֵּן אֶת יְבוּלָהּ

.וְהַשָּׁמַיִם יִתְּנוּ טַלָּם וְהִנְחַלְתִּי אֶתְכֶם אֶת כָּל אֵלֶּה

וְהְיִיתֶם בְּרָכָה אַל תִּירָאוּ:

וְנֹאמַר אָמֵן

ALTERNATIVE PRAYERS



CAPTIVES THE OF RETURN THE FOR PRAYER

By Rabbi Lau David

May it be the will of our FATHER IN HEAVEN Who brought His people Israel out from the suffering of Egypt that He bless and save our abducted brothers and sisters, bound with iron chains. May He strengthen their souls and faith, Protect them from all harm and disease, Have mercy on His sons and daughters awaiting His salvation, Nullify all cruel decrees from upon them.

In His great kindness, may He hasten their redemption and may they quickly emerge from darkness to light, and from the pit of captivity to the freedom of the world, and return in peace to their families and to their homes.

Please, plant brotherhood, peace and friendship in the hearts of all, Remove envy and baseless hatred and spread over us the Sukkah of Your peace, And may we merit to soon sing before You a 'New Song.'

התפילה לחזרת החטופים

מאת הרב לאו דוד

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֵי אָבִינוּ
שֶׁבַּשָּׁמַיִם
אֲשֶׁר הוֹצִיא אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל
מִמַּחַת סִבְלוֹת מִצְרַיִם
הוּא יְבָרֵךְ וְיִנְצֹר אֶת אַחֵינוּ
וְאַחְיוֹתֵינוּ
הַחֲטוּפִים הָאֲסוּרִים בְּכַבְלֵי
בַּרְזֶל,
יְחַזֵּק נַפְשָׁם וֶאֱמוּנָתָם,
יִשְׁמְרֵם מִכָּל נֶגַע וּמַחֲלָה,
יַחְמֹל עַל בָּנָיו וּבְנוֹתָיו
הַמְצַפִּים לִישׁוּעָתוֹ,
יְבַטֵּל מֵעֲלֵיהֶם כָּל גְּזֵרוֹת
אַכְזָרִיּוֹת.

בְּחַסְדּוֹ הַגָּדוֹל
יָחִישׁ פְּדוּתָם
וְיֵצְאוּ מְהֵרָה מֵאֲפֵלָה לְאוֹרָה
וּמְבוֹר הַשִּׁבְיָ לְחֵרוּת עוֹלָם
וְיָשׁוּבוּ לְשָׁלוֹם אֶל
מִשְׁפְּחוֹתֵיהֶם וְאֶל בָּתֵּיהֶם.

אָנָּא, נְטַע אַחֲוָה שָׁלוֹם
וְרֵעוּת בְּלֵב כֻּלָּם,
הָסֵר קִנְאָה וְשִׂנְאַת חִנָּם
וּפְרֹס עָלֵינוּ סֻכַּת שְׁלוֹמֶךָ
וְנִזְכֶּה בְּקָרוֹב לוֹמַר לְפָנֶיךָ
שִׁירָה חֲדָשָׁה.

ב־13 באוקטובר 2025 הושבו לישראל אחרוני החטופים .
אנו משאירים את הטקסט הזה כאן כזיכרון לכל אלה שלא שבו בחיים.
יהי זכרם ברוך.

On October 13, 2025, the last hostages were returned to Israel.
We leave this text here in memory of all those who did not return alive.
May their memory be a blessing.

HEBREW POETRY WRITTEN FOLLOWING THE WAR



HOPE

By Iris Eliya Cohen

I name the file “Suffering”
I erase it and rename it “October”
I change it to “The Seventh”
I change it to “Abyss”
I change it to “Multiple Abysses”
I rename it “Hell”

I rename it “Hope”
I tell the computer to remember the file
The computer answers me

“Holding on to hope.”

תקווה

מאת איריס אליה כהן

אֲנִי קוֹרֵאת לַקֶבֶץ "יָגוֹן"
מוֹחֶקת
קוראת לו "אוקטובר"
מְשַׁנָה לְ"שִׁבְעָה"
מַחֲלִיפָה לְ"תְהוֹם"
מְשַׁנָה: "תְהוֹמוֹת"
קוראת לו "כְּשָׁאוֹל"

קוֹרֵאת לו "תִקְוָה"
מוֹרָה לַמַחְשֵׁב שֶיִזְכֹּר
הוא עונה לי "שׁוֹמֵר אֶת
תִקְוָה"

BEERI

By Adi Blechman

Soon winter will come
Crying clouds will water the ground and grow
carpets of red first the anemone will flower,
and no one will come to see its beauty
After the buttercup will flower and there
will be no festival.

Finally, the poppy will flower, and quiet, there
is nobody.

The protected flowers were already picked in
the autumn

בארי

מאת עדי בלכמן

עוֹד מְעַט, יַגִיעַ הַחֹרֶף
עֲנָנִים בּוֹכִים יַשְׁקוּ אֶת הָאֲדָמָה,
וְיַצְמִיחוּ מַרְבַדִים אֲדֻמִים
תְחִלָה תִפָּרַח הַכַּלָנִית
וְאַף אֶחָד לֹא יָבוֹא לְצַפּוֹת בְיָפְיָה.
אַחֲרֶיהָ תִפָּרַח הַנּוּרִית
וְלֹא יִתְקַיֵם פֶסְטִיבָל
וּלְבַסוֹף יִפָּרַח הַפָּרָג, וְשֶׁקֶט,
אֵין אִישׁ.
הַפְּרָחִים הַמוּגָנִים נִקְטְפוּ
כְּבָר בַּסְתָיו.

HEBREW POETRY WRITTEN FOLLOWING THE WAR



TRIGER WARNING

By Maya Tevet Dayan

**Trigger Warning: Saturday
**Trigger Warning: Kibbutz
**Trigger Warning: Lawn
**Trigger Warning: Party
**Trigger Warning: Baby
**Trigger Warning: Door
**Trigger Warning: Doorknob
**Trigger Warning: Every bath time, every I'm cold,
every I'm hungry, every what would you like to eat,
every scrambled egg, every I don't want to wear socks,
every Mommy [Trigger Warning: Mother]
Every once-in-an-hour-that I wake up at night
[Trigger Warning: Night, Night]
Every time the blanket moves up and down,
God make it move up and down
Every time that I whisper to myself in the dark She's here, She's here
Every time that I whisper to Her, Mommy is here Mommy is here.

אזהרת טריגר

מאת מאיה טבת דיין

**אַזְהָרַת טְרִיגֶר: שַׁבָּת
**אַזְהָרַת טְרִיגֶר: קִבּוּץ
**אַזְהָרַת טְרִיגֶר: דֶּשֶׁא
**אַזְהָרַת טְרִיגֶר: מְסִבָּה
**אַזְהָרַת טְרִיגֶר: תִּינוֹק
**אַזְהָרַת טְרִיגֶר: דֶּלֶת
**אַזְהָרַת טְרִיגֶר: יָדִית שֶׁל דֶּלֶת
**אַזְהָרַת טְרִיגֶר: כָּל מִקְלַחַת שֶׁל הַיַּלְדָּה בָּעֶרֶב,
כָּל קַר לִי, כֹּל אֲנִי רְעֵבָה, כָּל מָה אַתְּ רוֹצָה לֶאֱכֹל,
כָּל חֲבִיתָה, כָּל סְוֶדֶה, כָּל לֹא רוֹצָה גַּרְבַּיִם,
כָּל 'אִמָּא' (אַזְהָרַת טְרִיגֶר: אִמָּא) כָּל פַּעַם בְּשֶׁעָה
שֶׁאֲנִי מִתְעוֹרֶרֶת בַּלַּיְלָה (אַזְהָרַת טְרִיגֶר: לַיְלָה,
לַיְלָה) כָּל פַּעַם שֶׁהַשְּׁמִיכָה עוֹלָה וְיוֹרֶדֶת, אֱלֹהִים
תַּעֲשֶׂה שֶׁהִיא עוֹלָה וְיוֹרֶדֶת, כָּל פַּעַם שֶׁאֲנִי
לוֹחֶשֶׁת לְעַצְמִי בַּחֹשֶׁךְ הִיא כָּאן הִיא כָּאן כָּל פַּעַם
שֶׁאֲנִי לוֹחֶשֶׁת לָהּ אִמָּא כָּאן אִמָּא כָּאן.

HEBREW POETRY WRITTEN FOLLOWING THE WAR



OCTOBER

By Adi Keissar

I'm not sure
if I could go back to life this time
A morning run, bike trip, party
without the face of the dead
haunting me
I'm not sure
if I could come back alive this time
An empty baby bed, a blanket
coloured red.
What I'm sure of
Automatic weapons, fire and smoke
shattered windows and a broken door
sirens going up and down
ashes and wreckage
The world is burning
and I am the flames
The hours blended
also, the days
At night came the dreams
and the mosquitos
to suck my skin
As from a hidden signal
swirled around me
all night
buzzed in the darkness
asked for my blood.
All through the night
the air stood still
between me and the world
not going in and not coming out
In the morning I opened a window
the sun was shining in the sky
the silence filled the empty streets
I'm not sure
if I could ever hear silence
that doesn't hide a disaster within.

אוקטובר

מאת עדי קיסר

אֲנִי לֹא בְּטוּחָה
שֶׁאַצְלִיחַ הַפַּעַם לַחְזֹר לַחַיִּים
רִיצַת בֹּקֶר, טִיּוּל אוֹפַנַּיִם, מְסִבָּה
מִבְּלִי שֶׁיָּבוֹאוּ אֵלַי פְּנֵי הַמֵּתִים
אֲנִי לֹא בְּטוּחָה
שֶׁאַצְלִיחַ הַפַּעַם לַחְזֹר בַּחַיִּים
מִטַּת תִּינוֹק רֵיקָה, שְׂמִיכָה,
בְּצֶבַע אָדֹם.
בָּמָה אֲנִי בְּטוּחָה:
בַּיְרִיוֹת עַל אוֹטוֹמָט, בְּאֵשׁ וּבָעָשָׁן
בְּחַלּוֹנוֹת מְנֻפָּצִים וּבְדֶלֶת שְׁבוּרָה
בְּאַזְעָקוֹת עוֹלוֹת וְיוֹרְדוֹת
בְּאֵפֶר וּבַהֲרִיסוֹת
הָעוֹלָם בּוֹעֵר
וַאֲנִי הַלֶּהָבוֹת.
הַשָּׁעוֹת נִדְבְּקוּ זוֹ בָּזוּ
גַּם הַיָּמִים
וּבַלַּיְלָה הִגִּיעוּ הַחֲלוֹמוֹת
וְהַיַּתּוּשִׁים
לִמְצֹץ אֶת עוֹרִי
כְּמוֹ מִתּוֹךְ אוֹת סָמוּי
כָּל הַלַּיְלָה
זְמְזְמוּ בַּחֹשֶׁךְ
.בִּקְּשׁוּ אֶת דָּמִי
כָּל הַלַּיְלָה עָמַד הָאֲוִיר
תָּלוּי בֵּינִי וּבֵין הָעוֹלָם
לֹא נִכְנַס וְלֹא יוֹצֵא.
בַּבֹּקֶר פָּתַחְתִּי חַלּוֹן
הַשֶּׁמֶשׁ זָרְחָה בַּשָּׁמַיִם
הַשֶּׁקֶט עָמַד בָּרְחוֹבוֹת הָרֵיקִים
אֲנִי לֹא בְּטוּחָה
שֶׁאַצְלִיחַ פַּעַם לִשְׁמֹעַ שֶׁקֶט
שֶׁלֹּא מַחְבִּיא בְּתוֹכוֹ אָסוֹן.

Links for more poems written about October 7 and the war

Makom LeShira in collaboration with the Ministry of Foreign Affairs

A new poetry, post-Oct. 7

ISRAELI SONGS WRITTEN SINCE THE WAR



SUPERHEROES

By Asaf Peri and Hatikva 6

So the Bible teacher serves in Givati
The language teacher in intelligence.
The neighbor upstairs works in construction
but has already been in the reserves for
a month.
The lawyer is a “Kambatzit”
(operations manager) working shifts in the
military division.

Her brother, a senior hi-tech guy, now he is a
sniper on rooftops in the Strip.
The tough branch manager of the bank is a
sergeant in Judea and Samaria.
Doron, a he’s the owner of a toy store,
now he is a company commander in the
armored corps.

And our beloved Amedi, who usually sings
in Caesarea, Is a combat engineering soldier
bravely recovering after being wounded in
the hear of Gaza.

Hey, It’s true everyone looks ordinary -- but,
We’re a nation of superheroes
In each of us there is always a soldier hidden,
Ready to save the world
The bus driver from “Dan”,
The one who is always on time,

He is now the commander of an artillery
battery in the south near Nir Am

There is a student at the Technion,
In the middle of his bachelor’s degree,
He is a captain in the 91st division in the Galil,
stationed for a month already at the northern
border.

There is a model here who is a paramedic
There is an electrician here who is a
MAG shooter.

There is Yoni, a gifted saxophone player, who
is first and foremost a warrior in Sayeret
Matkal (Elite unit).

Everyone has a hidden closet or a large,
equipped box
He has a set of uniforms or a reserves outfit,
always ready for action.
And it doesn’t matter if we are in the middle
of living life or in the middle of a soccer game,
Everyone will drop everything in a second if
the flag calls out to them
This is not a parallel universe,
Not a “Marvel” real
This is our story - the nation of Israel

גיבורי על

מאת אסף פרי והתקווה 6

אז המורה לתנך בגבעתי
המורה ללשון מודיעין
השכן מלמעלה קבלן עבודות אבל חודש כבר במילואים
עורכת הדין היא קמב"צית
עושה משמרות באוגדה
אחיה איש הייטק בכיר עכשיו הוא צלף על גגות ברצועה
מנהלת הסניף הקשוחה של הבנק היא סמג"ד ביהודה
ושומרון
דורון הוא בעל חנות צעצועים עכשיו הוא מ"פ בשריון
ועמדי שלנו כפרה שלרוב מזמר בקיסריה
לוחם הנדסה מתאושש בגבורה אחרי שנפצע בלב עזה
נכון כולם נראים פה רגילים אבל
אנחנו עם של גיבורי על
בכל אחד תמיד מסתתר חייל
מוכן להציל את העולם

הנהג אוטובוס של דן זה שתמיד עומד בזמן
הוא עכשיו מפקד סוללת תותחנים בדרום ליד ניר עם
ויש סטודנט בטכניון באמצע תואר ראשון
הוא סרן במיל בעוצבת הגליל כבר חודש בגבול הצפון
יש פה דוגמנית פראמדיקית
יש פה חשמלאי שהוא מאגיסט
יש את יוני נגן סקסופון מחונן שהוא קודם כל מטכליסט
יש לכולם ארון נסתר או ארגז גדול מאובזר
יש בו סט של מדים וגלימת מילואים מוכנות תמיד לאתגר
נכון כולם נראים פה רגילים אבל
אנחנו עם של גיבורי על
בכל אחד תמיד מסתתר חייל
מוכן להציל את העולם
וזה לא משנה אם באמצע החיים או באמצע משחק כדורגל
כולם יעזבו את הכל בשנייה אם יקרא להם הדגל
פה זה לא יקום מקביל לא מציאות של מארוול
זה הסיפור שלנו - עם ישראל

ISRAELI SONGS WRITTEN SINCE THE WAR



AM ISRAEL CHAI

By Eyal Golan

The sun will shine soon we'll know better
days that these the heart fights with worry
everyone will return home we'll wait for them
below hopefully we'll know good news

Because the eternal people never fear even
when it's hard to see we're all together, no
one here is alone when the wars burns

The nation of Israel lives if we'll not forget
always to be united the nation of Israel lives
during ascents and during declines,
even during the hardest hours

G-d, the blessed one, he watches over us so
who can triumph over us because we have
no other land will make peace amongst
ourselves watch over our children because
we haven't lose our faith

Ho my land is our heritage our spirits will not
fall now around us, an iron of swords and the
dove will spread her wings the hope of two
thousand years we'll go out in the streets to
sing again

Because the eternal people never feareven
when it's hard to see we're all together,
no one here is alone we'll go out in the streets
to sing

עם ישראל חי

מאת אייל גולן

בקרוב תזרח השמש
נדע ימים יפים מאלה
הלב נלחם בדאגות
כולם יחזרו הביתה
נחכה להם למטה
הלוואי נדע בשורות טובות

כי עם הנצח לעולם לא מפחד
אפילו כשקשה לראות
כולם ביחד אף אחד פה לא בודד
שישרפו המלחמות

עם ישראל חי
אם לא נשכח תמיד להיות מאוחדים
עם ישראל חי
בעליות בירידות גם בשעות הכי קשות

ה קדוש ברוך הוא שומר עלינו
אז מי יכול עלינו
כי אין לנו עוד מדינה
תעשה שלום בינינו
שמור על ילדינו

כי לא אבדה האמונה
הו ארצי נחלתנו
לא תיפול כעת רוחנו
מסביב ברזל של חרבות
ויונה תפרוש כנפיים
התקווה בת שנות אלפיים
עוד נצא לשיר ברחובות

כי עם הנצח לעולם לא מפחד
אפילו כשקשה לראות
כולם ביחד אף אחד פה לא בודד
שישרפו המלחמות

ISRAELI SONGS WRITTEN SINCE THE WAR



HOMELAND

By Hanan Ben Ari

I hope that you are still keeping track of
Good moments to remember
Once upon a time, people wrote songs to you
In notebooks.
Do you remember?
Oh sleeping beauty,
How long will you bleed?
Everyone is in the streets (but) there is no ladder, no window
No door and no sign...

[Chorus]
So (I'll) sing an old song, an old song, an old song
I am staying faithful, faithful, faithful
Forever. Forever.

The prophets envisioned something different for you.
Someone fell asleep while on guard duty.
Where is the dream?
There is no truth and no peace
And no justice.
Only breaking apart...

[Chorus]
So (I'll) sing an old song,
an old song, an old song
We will stay faithful, faithful, faithful
Forever. Forever.

We will never break
Neither in peace nor in trial
Neither in sweet (times) nor bitter

I will only sing with you.
I will only sing with you.

You are the only one, the special one
You will always be my homeland
Even on the edge of the abyss
Even in hell

You are paradise.
Paradise.

מולדת

מאת חנן בן ארי

מקווה שאת עוד שומרת
רגעים שמחים למזכרת
פעם אנשים עוד כתבו לך
כאן שירים על מחברת
זוכרת ?
היפיפיה הנרדמת
עד מתי תהיי מדממת
ברחובות כולם
אין חלון ואין סולם
אין גם דלת
או שלט
אז שר לך
שיר ישן
שיר ישן
שיר ישן
נשאר לך נאמן
נאמן
לעולם
לעולם
הנביאים חזו לך אחרת
מישהו נרדם במשמרת
איפה החלום
אין אמת ואין שלום
אין גם צדק
רק סדק
אז שר לך שיר ישן
שיר ישן
שיר ישן
נשאר לך נאמן
נאמן לעולם
לעולם לעולם

לא נשבר בשלום
ובצר במתוק ובמר
רק איתך אני שר
רק איתך אני שר
את היחידה המיוחדת
לעולם תהיי לי מולדת
גם על סף תהום
גם בתוך הגיהנום
את גן עדן

ISRAELI SONGS WRITTEN SINCE THE WAR



IT'S OK

By Benaia Barabi

It's ok not to be ok
it's ok to sing when you're in pain
it's ok to cry every morning
and despite it all to get up in the end

It's ok not to be normal
it's ok not to say a word
it's ok to dance until morning comes
in darkness full of hope

The easiest thing to do is to hide your
face to keep it inside for many thousands
of years my head screams from inside

To pray over the small moments
everything is normal we change
only in my heart i kept the faith

I most want to be together
never to be alone i most want to sing
loud, to hold your hand
I most want to live without fear

It's ok to laugh for no reason
I most want to embrace closely,
it's ok to love

It's ok to put on make up,
to dress beautifully

It's ok to lose ones direction life continues
on so who am i not to continue forward

It's ok not to find the answer
it's ok to pray for faith
it's ok to ask a thousand questions
to be or not to be

זה בסדר

מאת בניה בראבי

זה בסדר לא להיות בסדר
זה בסדר לשיר כשכואב
זה בסדר לבכות כל בוקר
ולמרות הכל בסוף לקום

זה בסדר לא להיות נורמלי
זה בסדר לא לומר מילה
זה בסדר לרקוד עד הבוקר
בחושך מלא תקווה

הכי קל להסתיר פנים
לשמור בבטן עוד אלפי שנים
הראש שלי צורח מבפנים

להתפלל על רגעים קטנים
הכל רגיל אנחנו משתנים
רק ללב שלי שמרתי אמונים

הכי רוצה להיות ביחד
אף פעם לא להיות לבד
הכי רוצה לשיר חזק להחזיק לך את היד
הכי רוצה לחיות בלי פחד
זה בסדר לצחוק סתם ככה
הכי רוצה לחבק קרוב זה בסדר לאהוב

זה בסדר להתאפר להתלבש יפה
זה בסדר לאבד כיוון
החיים הולכים קדימה
אז מי אני שלא אמשיך

זה בסדר לא למצוא את התשובה
זה בסדר להתפלל לאמונה
זה בסדר לשאול אלף שאלות
אם להיות או לא להיות

ISRAELI SONGS WRITTEN SINCE THE WAR



BLOOMING FOR THEIR RETURN

By Ishay Ribo

[Chorus]
All of the tears, the pain,
that ripped from my heart
Will grow a world
Orchard fields of truth, anemone,
and almond
All that we have been through

We also have made mistakes
along the way
But we learned in the end
That we can't alone
Will bloom for their return
All that we have known
It turns out that we didn't know
And how is it that from our happy day
We do not have a dreadful moment

All of the tears, the pain,
that ripped from my heart
Will grow a world
Orchard fields of truth, anemone,
and almond
Will bloom for their return

Eighth morning gathering
Where time stood still
Foxes destroyed a vineyard
They took the body but not the figure
And then during the shock
We multiplied goodness,
we increased kindness
Both iron and a sword
And prayers in the synagogue

All of the tears, the pain,
that ripped from my heart
Will grow a world
Orchard fields of truth,
anemone, and almond
All that we have been through

Adopt us today
Bless us today
Raise us today
Ask for a favor
Honor us today
Heart us today
Rescue us today
Rescue us from all the evil
Have mercy on us today
Look over our soldiers
Return our captives
Find us comfort

פורחים לשובם

מאת ישי ריבו

כל הדמעות הכאב שבקעו מהלב
עוד יצמיחו עולם
שדות פרדסים של אמת
כלנית ושקד
יפרחו לשובם

כל מה שעברנו
בדרך גם טעינו
אבל בסוף לָמדנו
שלא נוכל לבד

כל מה שידענו
התברר שלא ידענו
ואיך מיום שמחתנו
אין לנו רגע דל

כל הדמעות הכאב שבקעו מהלב
אז יצמיחו עולם
שדות פרדסים של אמת כלנית ושקד
יפרחו לשובם

בוקר שמיני עצרת
בו הזמן עצר מלכת
שועלים חיבלו כרם
לקחו תגוף אך לא תצלם
ואז תוך כדי ההלם
הרבנו טוב הגדלנו חסד
גם ברזל וגם חרב
ותפילות בבית כנסת

עד שכל הדמעות הכאב שבקעו מהלב
לא ישובו ריקם
שדות פרדסים של אמת
מפוחית ופסנתר ינגנו את בואם

היום תאמצינו היום תברכינו
היום תגדלנו תדרשו לטובה
היום תכבדנו היום תלבבנו
היום תמלטנו תמלטנו מכל רע
היום תרחמינו שמור על חיילנו
השב את שבוייינו המצא לנו
נחמה

עד שכל הדמעות הכאב ששרפו
את הלב
יצמיחו עולם
שדות פרדסים של אמת כלנית
ושקד
עכשיו פורחים לשובם

SONGS OF HOPE AND REMEMBRANCE



LET IT BE (LU YEHI)

By Neomi Shemer

There is still a white sail on the horizon
Opposite a heavy black cloud
All that we ask for may it be

And if in the evening windows
The light of the holiday candles flickers
All that we seek - may it be

May it be, may it be
Please - may it be
All that we seek - may it be.

If the messenger is at the door
Put a kind word in his mouth

All that we ask for may it be
If your request to be not die
After flowering and after harvest
All that we seek - may it be

May it be...

What is the sound that I hear
The cry of the shofar
and the sound of drums
All that we ask for may it be
That is also heard among them

A prayer in my mouth
All that we ask for may it be

May it be...

Within a small, shaded neighborhood
Is a small house with a red roof
All that we ask for, may it be
This is the end of summer,
the end of the path
Allow them to return safely here
All that we seek, may it be

May it be...

And if suddenly,
rising from the darkness
Over our heads,
the light of a star shines
All that we ask for, may it be

Then grant tranquility
and also grant strength
To all those we love
All that we seek, may it be

May it be...

לו יהי

מאת נעמי שמר

עוד יש מפרש לבן באפק
מול ענן שחור כבד
כָּל שֶׁנְּבַקֵּשׁ - לוּ יְהִי
ואם בחלונות הערב
אור נרות החג רועד
כָּל שֶׁנְּבַקֵּשׁ - לו יהי

לו יהי - לו יהי - אנא לו יהי
כָּל שֶׁנְּבַקֵּשׁ - לוּ יְהִי
אם המבשר עומד בדלת
תן מילה טובה בפיו
כָּל שֶׁנְּבַקֵּשׁ - לוּ יְהִי
אם נפשך למות שואלת
מפריחה ומאסיף
כָּל שֶׁנְּבַקֵּשׁ - לו יהי

לו יהי
מה קול ענות אני שומע
קול שופר וקול תופים
כָּל שֶׁנְּבַקֵּשׁ - לוּ יְהִי
לו תישמע בתוך כל אלה
גם תפילה אחת מפי
כָּל שֶׁנְּבַקֵּשׁ - לוּ יְהִי

לו יהי
בתוך שכונה קטנה מוצלת
בית קט עם גג אדום
כָּל שֶׁנְּבַקֵּשׁ - לו יהי
זה סוף הקיץ, סוף הדרך
תן להם לשוב הלום
כָּל שֶׁנְּבקש - לו יהי

לו יהי
ואם פתאם יזרח מאפל
על ראשנו אור כוכב
כָּל שֶׁנְּבַקֵּשׁ - לו יהיי

אז תן שלווה ותן גם כוח
לכל אלה שנאהב
כָּל שֶׁנְּבַקֵּשׁ - לו יהיי
לוּ יְהִי

SONGS OF HOPE AND REMEMBRANCE



IN YOUR BLOOD

By Neomi Shemer

The ancient words fill me with strength,
In the ancient voices I find healing.
They help me live,
They help me grow,
And create a better world.

And when I passed by you and saw you
wallowing in your blood,
I said to you: 'in your blood, live!
Live, live, in your blood you shal live!'
I said to you: 'in your blood, live!'

Suddenly above my head appears
a rainbow,
Spread wide as a colorful fan
Proclaiming life, declaring hope
and peace, tranquility and grace.

And I said to you: 'in your blood, live!'

בְּדָמַיִךְ חֲיִי

מאת נעמי שמר

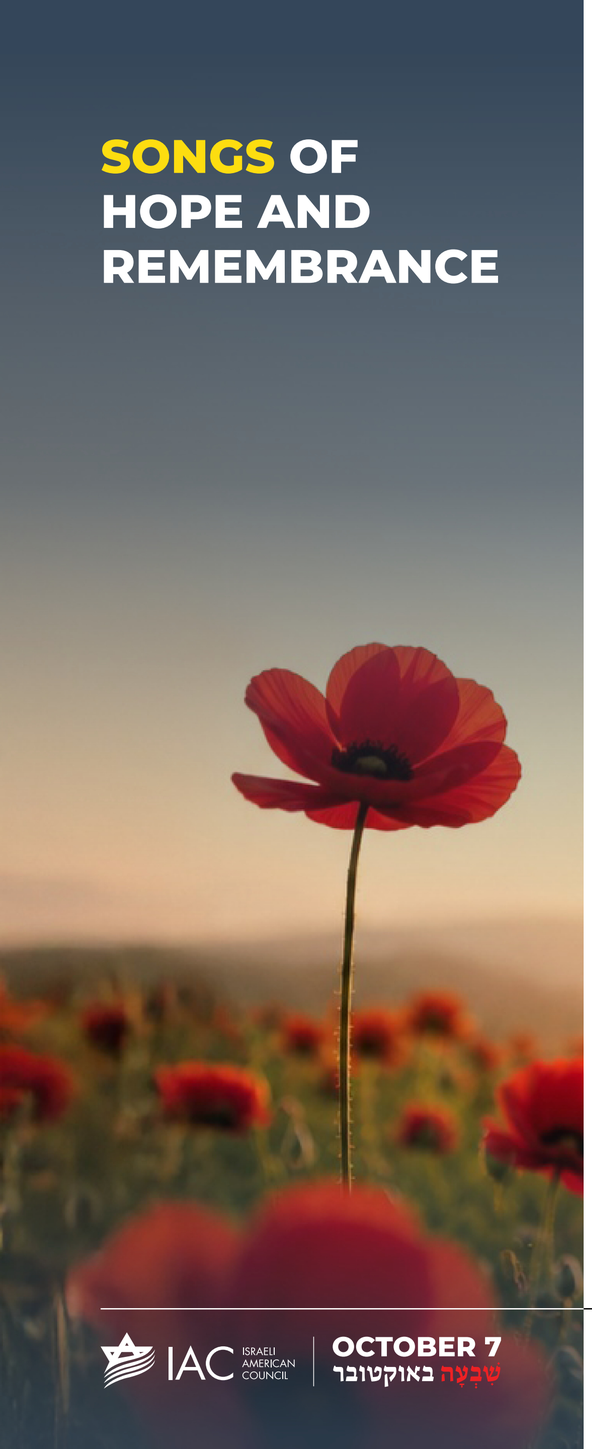
הַמִּלִּים הָעַתִּיקוֹת נוֹתְנוֹת בִּי כֹּחַ
בַּקּוֹלוֹת הָעַתִּיקִים אֶמְצָא מַרְפֵּא
הֵם עוֹזְרִים לִי לִחְיוֹת
הֵם עוֹזְרִים לִי לִצְמֹחַ
לִבְרֹא עוֹלָם יוֹתֵר יָפֶה

וְאֶעֱבֹר עָלַיִךְ וָאֶרְאֵךְ
מִתְבּוֹסֶסֶת בְּדָמָיִךְ
וָאֹמַר לָךְ בְּדָמַיִךְ חֲיִי
חֲיִי, חֲיִי, בְּדָמַיִךְ חֲיִי
וָאֹמַר לָךְ בְּדָמַיִךְ חֲיִי

וּפִתְאוֹם מֵעַל רֹאשִׁי נִפְתַּחַת קֶשֶׁת
מְנִיפָה צִבְעוֹנִית נִפְרֶשֶׂת
מְבַשֶּׂרֶת חַיִּים, מְבַשֶּׂרֶת תִּקְוָה
וְשָׁלוֹם וְשַׁלְוָה וָחֶסֶד

וְאֶעֱבֹר עָלַיִךְ וָאֶרְאֵךְ
מִתְבּוֹסֶסֶת בְּדָמָיִךְ
וָאֹמַר לָךְ בְּדָמַיִךְ חֲיִי
חֲיִי, חֲיִי, בְּדָמַיִךְ חֲיִי
וָאֹמַר לָךְ בְּדָמַיִךְ חֲיִי

SONGS OF HOPE AND REMEMBRANCE



OVER ALL OF THESE

By Neomi Shemer

Over the honey and the [bee] sting
Over the bitter and the sweet
Over our baby girl
Please guard my good Lord.

Over the burning fire
Over the crystal-clear water
And over the man returning home
from afar

Over all these things, over all these things
Please guard for me my good God
Over the honey and the [bee] sting
Over the bitter and the sweet.

Please don't uproot what's been planted
Don't forget the hope
Lead me home and I will return
To the good land

Guard my God over this house
Over the garden and the wall
From sorrow, sudden fear
and from war.

Protect the little I have
The light and the infants
The fruit not yet ripened and
the ones that were picked.

Over all these things

A tree rustles in the wind,
In the distance a star falls,
The wishes of my heart, in the darkness
Are being written now.

Please guard all these things for me And
over my beloved ones
Over the quiet, the tears
And this song.

Over all these things...

על כל אלה

מאת נעמי שמר

על הדבש ועל העוקץ,
על המר והמתוק,
על בתנו התינוקת
שמור אלי הטוב.

על האש המבוערת,
על המים הזכים,
על האיש השב הביתה
מן המרחקים.

על כל אלה, על כל אלה,
שמור נא לי אלי הטוב.
על הדבש ועל העוקץ,
על המר והמתוק.

אל נא תעקור נטוע,
אל תשכח את התקווה
השיבני ואשובה
אל הארץ הטובה.

שמור אלי על זה הבית,
על הגן, על החומה,
מיגון, מפחד פתע
וממלחמה.

שמור על המעט שיש לי,
על האור ועל הטף
על הפרי שלא הבשיל עוד
ושנאסף.

על כל אלה...

מרשרש אילן ברוח,
מרחוק נושר כוב כוכב,
משאלות ליבי בי בחושך
נרשמות עבשיו.

אנא, שמור לי על כל אלה
ועל אהובי נפשי,
על השקט, על הבבי
ועל זה השיר.

על כל אלה...

SONGS OF HOPE AND REMEMBRANCE



SEE THE LIGHT

By Asaf Amdurski and Barak Feldman

For I saw my path disappear
in a tangled forest, among walls of
thicket and in the bleading earth
my feet were embedded, struck roots

And for the moment I could hear
leaves teaching their song
and I wanted to rise high
bloom with them

I got to know the drops of the rain
that pooled within me, dropped below
me and the wind, cold and desperate,
froze me, weighed on me

And for the moment I could touch
the end of the gray pain
and I wanted to rise high
see the light
see the light

They say the sky is blue above us
full of lights perhaps one day I, too,
will be able to see see...

And I fell to the earth, in silence
closed my eyes, sealed my heart
and felt how I was falling apart from
all my pains, from all my loneliness

And for the moment I could flee
like a feather on the wing of a bird
and I was able to rise high

See the light see the light

לראות את האור

מאת אסף אמדורסקי וברק פלדמן

כי ראיתי את דרכי נעלמת
ביער סבוך, בין קירות חורשים
ובתוך האדמה המדממת
רגלי ננעצו, היכו שורשים

ולרגע יכולתי לשמוע
עלים מלמדים שירתם
ורציתי לעלות גבוה
לפרוח איתם

הכרתי טיפותיו של הגשם
נקוות בתוכי, יורדות מתחתי
והרוח קרה ונואשת
הקפיאה אותי, הכבידה עלי

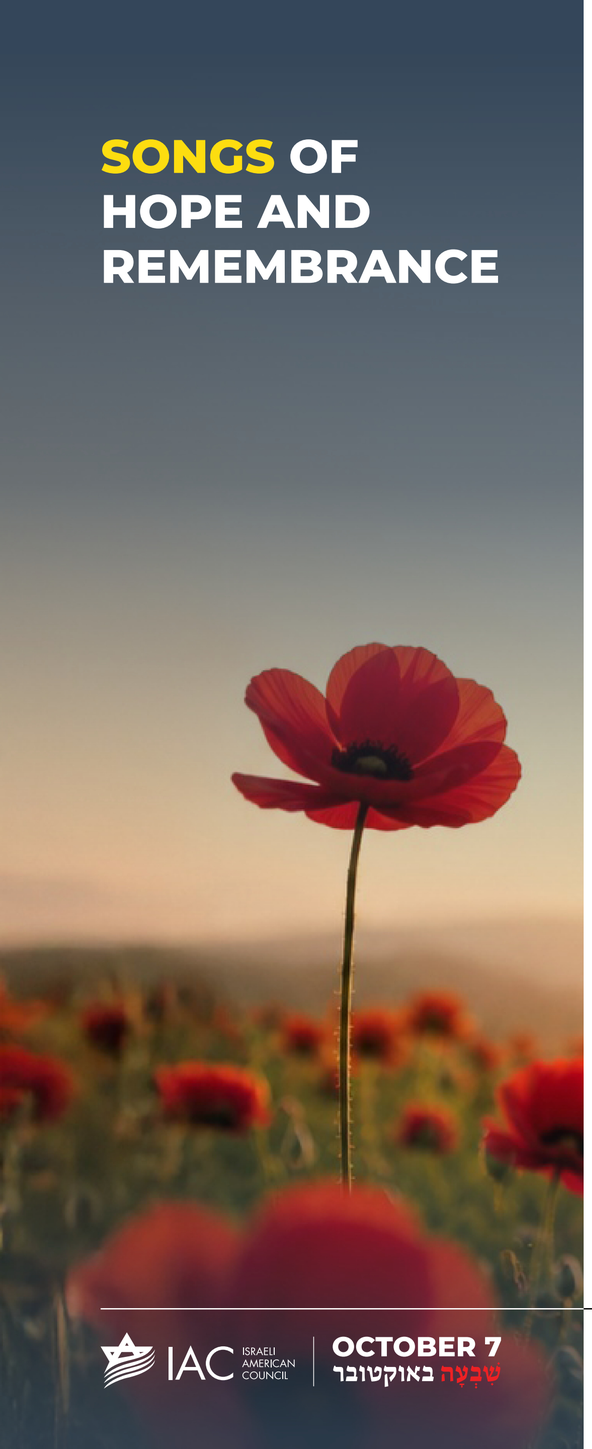
ולרגע יכולתי לנגוע
בקצה הכאב האפור
ורציתי לעלות גבוה
לראות את האור
לראות את האור

אומרים השמיים כחולים מעלינו
מלאים באורות
אולי יום אחד אוכל גם אני לראות
לראות...

ונפלתי לארץ, בשקט
עצמתי עיני, אטמתי ליבי
והרגשתי איך אני מתפרקת
מכל כאבי, מכל בדידותי

ולרגע יכולתי לברוח
כנוצה על כנפה של ציפור
והצלחתי לעלות גבוה
לראות את האור
לראות את האור

SONGS OF HOPE AND REMEMBRANCE



WE DON'T NEED

By Shlomo Artzi

Our eyes are already dried out of tears,
And our mouth is now mute, voiceless.
What more can we ask for,
tell us what more?
We already asked for almost everything.

Give us rain when the time is right,
And in the spring, sprinkle flowers
around us,
And let him return to his home,
We don't need more.

We've already suffered through a
thousand scars, Deep down we've
hidden a sigh.
Our eyes are already dried out
from crying
Tell us we've already passed the test.

Give us rain when the time is right,
And in the spring, sprinkle flowers
around us,
And let her be with him again
We don't need more.

We've already covered a barrow or two,
We buried our hearts among
the cypresses.

Our sigh will soon break through
Take it as a personal prayer.

Give us rain when the time is right,
And in the spring, sprinkle flowers
around us,
And let us see him again
We don't need more.

לא צריכים

מאת שלמה ארצי

כבר יבשו עינינו מדמעות,
ופינו כבר נותר אילם בלי קול.
מה עוד נבקש, אמור מה עוד?
כמעט ביקשנו לנו את הכל.

את הגשם תן רק בעיתו,
ובאביב פזר לנו פרחים,
ותן שיחזור שוב לביתו,
יותר מזה אנחנו לא צריכים.

כבר כאבנו אלף צלקות,
עמוק בפנים הסתרנו אנחה.
כבר יבשו עינינו מלבכות-
אמור שכבר עמדנו במבחן.

את הגשם תן רק בעיתו,
ובאביב פזר לנו פרחים,
ותן לה להיות שנית איתו-
יותר מזה אנחנו לא צריכים.

כבר כיסינו תל ועוד אחד,
טמנו את ליבנו בין ברושים.
עוד מעט תפרוץ האנחה-
קבל זאת כתפילה מאוד אישית.

את הגשם תן רק בעיתו,
ובאביב פזר לנו פרחים,
ותן לנו לשוב ולראותו-
יותר מזה אנחנו לא צריכים.



IN OUR KINDERGARTEN

By Yiftach Krasner and Shaylee Atary

In our kindergarten,
there are plenty of kids

Some of them I love,
some of them I do not know
But who haven't heard about
the bravery of Ran?
He's the fastest on the sand,
the strongest in the kindergarten
But he has this one secret that
he's afraid to tell

That he's so in love with one of the girls

[Chorus]
So on cold nights
With a flashlight under the blanket,
they talk
And he tells her what she means to him
His whole world is protected beneath
the blanket

In our kindergarten,
there are many groups
Some are popular,
some not so much
But who haven't heard
about the swing jumpers?
They get applause,
they're being taught how to land
Their flags are raised,
they're the pride of the whole area
Only sometimes when they jump too far,
they forget to return

[Chorus]

In our kindergarten,
we say goodbye happily
For the day is not long
and we meet again tomorrow
Except those who suddenly
don't come back anymore
I was told they just moved out
to beyond the clouds

So on cold nights
With a flashlight under the blanket,
they talk
And he tells her what she means to him
She cries when he offers her to be his
whole world

On the night before the war

In our battalion, there are plenty of kids
Some of them I love,
some of them I'll never get to know

אצלנו בגן

מאת יפתח קרסנר ושיילי עטרי

אצלנו בגן יש המון ילדים
את חלקם אני אוהב, את חלקם אני לא מכיר
אבל מי לא שמע על האומץ של רן?
הוא הכי מהיר בחול, הוא הכי חזק בגן
אבל יש לו סוד אחד שפחד
הוא לגלות שהוא כל כך מאוהב באחת הילדות

אז בלילות קרים
עם פנס מתחת לשמיכה, הם מדברים
והוא מגלה לה מה היא בשבילו
כל עולמו מוגן מתחת לשמיכה

אצלנו בגן יש הרבה חבורות
יש כאלה נחשבים, יש כאלה שפחות
אבל מי לא שמע על קופצי הנדנדות?

מריעים להם כפיים, מלמדים אותם לנחות
מורמים על נס הדגל, גאוות כל האזור
רק לפעמים כשהם קופצים רחוק הם שוכחים לחזור

אז בלילות קרים
עם פנס מתחת לשמיכה, הם מדברים
והוא מגלה לה מה היא בשבילו
כל עולמו מוגן מתחת לשמיכה

אצלנו בגן נפרדים בשמחה
כי היום לא ארוך ונפגשים שוב מחר
חוץ מאלה שפתאום לא חוזרים יותר לגן
אמרו לי שהם רק עברו דירה מעבר לענן

אז בלילות קרים
עם פנס מתחת לשמיכה, הם מדברים
והוא מגלה לה מה היא בשבילו
היא בוכה כשהוא מציע לה להיות כל עולמו
בערב שלפני המלחמה

אצלנו בגדוד יש המון ילדים
את חלקם אני אוהב, את חלקם אני לא אכיר

SONGS OF HOPE AND REMEMBRANCE



I HAVE NO OTHER LAND

By Ehud Manor

I have no other land,
If even this one is inflamed.

And with just one Hebrew word
It feeds my hungry heart,
It fills my world.

It makes me whole
Body and soul
Here is my home.

No, I won't hold my tongue
Or hide my emotions.
No, I will do it no wrong,
And I will sing about my notions,
Till in its eyes
I see conscience.

אין לי ארץ אחרת

מאת אהוד מנור

אין לי ארץ אחרת
גם אם אדמתי בוערת
רק מילה בעברית חודרת
אל עורקיי, אל נשמתי
בגוף כואב, בלב רעב
כאן הוא ביתי
לא אשתוק, כי ארצי
שינתה את פניה
לא אוותר לה
אזכיר לה
ואשיר כאן באוזניה
עד שתפקח את עיניה

ONE HUMAN TISSUE

By Moti Hammer

When I'll die,
something from me
Will die within you.

When you'll die,
something from you within me
Will die along with you

Because all of us, yes, all of us
All of us are just a living human tissue
And if one of us,
Fades away

Something from us dies along
And something else, stays within him
If we only knew, how to calm
The hatred, if only we knew how

If we only knew how to silence our rage
To say we are sorry,
though we already got offended
If we only knew how to begin fresh from the start

Because all of us...

רקמה אנושית חיה

מאת מוטי המר

כשאמות, משהו ממני, משהו ממני
ימות בך, ימות בך.

כשתמות, משהו ממך בי, משהו ממך בי
ימות איתך, ימות איתך.

כי כולנו, כן כולנו
כולנו רקמה אנושית אחת חיה
ואם אחד מאיתנו
הולך מעמנו
משהו מת בנו-
ומשהו, נשאר איתו

אם נדע, איך להרגיע, איך להרגיע
את האיבה, אם רק נדע.

אם נדע, אם נדע להשקיט את זעמנו
(אם נדע להשקיט)
על אף עלבוננו, לומר סליחה.
אם נדע להתחיל מהתחלה.
כי כולנו...

IDEAS AND THOUGHTS

Your ideas and thoughts for creating a meaningful community event:

GET IN TOUCH

IAC ISRAELI AMERICAN COUNCIL

iacmagen@israeliamerican.org

Click here for more information

IAC MAGEN

"וַתִּתֶּן-לִי מָגֵן יִשְׁעֶךָ..."
שמואל ב'כ"ב, ל"ו

ROOTED IN COMMUNITY, MOBILIZED FOR IMPACT

Magen establishes a scalable community-based national resilience network that integrates professional training with practical activation. It equips adults, students, and teens with knowledge and tools to maximize their local impact, shifting them from a vulnerable, reactive minority to proactive leaders that defines the local civic agenda.